

LEARNING ENGLISH PLAYING

LEARNING ENGLISH PLAYING AND HAVING FUN”

“Aprendiendo inglés juego y me divierto”

Yeidy Alejandra Gonzales Motato

Charly Chabely Barrera Ortiz

FECHA

ESCUELA NORMAL SUPERIOR SAGRADO CORAZÓN
PROGRAMA DE FORMACIÓN COMPLEMENTARIA
RIOSUCIO, CALDAS.

2017

LEARNING ENGLISH PLAYING

LEARNING ENGLISH GAME AND HAVING FUN”

“Aprendiendo inglés juego y me divierto”

ASESORA: Marjeny Bolaños Pérez

NOMBRE DE LOS AUTORES: Yeidy Alejandra Gonzalez Motato

Charly Chabely Barrera Ortiz

Proyecto de investigación para optar por el título de Normalista Superior

ESCUELA NORMAL SUPERIOR SAGRADO CORAZÓN

PROGRAMA DE FORMACIÓN COMPLEMENTARIO

RIOSUCIO, CALDAS.

2017

Dedicatoria

Dedicamos y agradecemos este proyecto ante todo a Dios por darnos la capacidad y sabiduría para realizar esta investigación, a nuestras familias y a todas aquellas personas que de una u otra forma lograron incentivar este proyecto el cual nos dio nuevos conocimientos y nos permitió culminar nuestros estudios.

Tabla de contenido

Contenido □

Dedicatoria 3

Tabla de contenido 4

Introducción 5,6

Descripción 7, 8, 9,10

Formulación problema 10

Objetivos 10,11

Justificación 11, 12

Marco de antecedentes 13,14, 15, 16, 17

Marco legal 17, 18,19, 20

Marco teórico 21,22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33

Marco metodológico 33,34, 35, 36, 37

Diseño metodológica 37, 38, 39,40, 41, 42, 43

Análisis de datos 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50,51

Conclusiones 51,52

Recomendaciones 52

Referencias, Web grafía 53, 54, 55,56

Anexos 57,58,59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68

Evidencias fotográficas 69, 71, 72,73, 74, 75,76

INTRODUCCION

Tener un buen inglés facilita el acceso a nuevas oportunidades, tanto educativas como laborales que ayudan a mejorar la calidad de vida de los estudiantes y sus familias, lo que les permite, en el futuro, competir en un mundo globalizado. Cuando el niño maneja un idioma extranjero desarrolla un pensamiento social, cultural y global, por lo tanto su aprendizaje debe darse en un contexto que le sea agradable.

En los niños la enseñanza del inglés es un poco más difícil ya que para ellos es más importante el juego que aprender conceptos aburridos y formales, es por esto que el aprendizaje de esta segunda lengua debe surgir darse a partir del juego y del uso de diferentes herramientas como: canciones, películas, imágenes contextualizadas, rompecabezas, loterías entre otros. El uso de la creatividad dentro de la clase hace que sea divertida y de esta manera los estudiantes descubran que aprender diferentes idiomas es fácil, agradable y divertido, también el interés por el desarrollo de las actividades presentadas en la clase va aumentando. A partir del juego el niño no solo aprende sino que también fortalece algunas habilidades como el habla, la escucha, la escritura etc., que ayudan para su formación tanto personal como profesional.

Teniendo en cuenta la importancia del aprendizaje de una segunda lengua como el inglés, nuestro semillero de investigación quiso indagar un poco más de cómo hacer que el aprendizaje del inglés alcance un mejor nivel en la básica primaria. A través de la observación pudimos evidenciar que los estudiantes no tienen motivación frente a las clases de inglés, ya que no les enseñan con actividades lúdicas; y esto hace que para ellos el aprendizaje sea más complejo y aburrido.

La metodología que utilizamos fue la investigación –acción, la cual tiene como finalidad resolver problemas cotidianos e inmediatos y mejorar prácticas concretas. Su propósito fundamental se centra en aportar información que guíe la toma de decisiones para programas, procesos y reformas estructurales.

Según Stringer (1999) citado por Hernández, Fernández & Baptista (2006 p.234) las tres fases esenciales de los diseños de investigación-acción son: Observar (construir un bosquejo del problema y recolectar datos), pensar (analizar e interpretar) y actuar

(resolver problemas e implementar mejoras), las cuales se dan de una manera cíclica, una y otra vez, hasta que el problema es resuelto, el cambio se logra o la mejora se introduce satisfactoriamente.

Para el desarrollo de esta metodología identificamos el nivel de Speaking (habla) y Listening (escucha) de los estudiantes de segundo grado de la Escuela Normal Sagrado Corazón sede María Auxiliadora, para esto utilizamos la técnica de observación, la cual la ejecutamos con el desarrollo de varias clases previamente planeadas y, durante las diferentes intervenciones utilizamos videos, imágenes y otros recursos que permitieron que su aprendizaje fuera mucho más significativo; para el logro de nuestro objetivo diseñamos e implementamos la estrategia “having fun” en el fortalecimiento de las habilidades speaking y listening. Para este punto se realizaron seis intervenciones donde fueron ejecutadas las actividades, en las cuales buscábamos que los estudiantes aprendieran de una forma mucho más lúdica y dinámica, en estas actividades utilizamos juegos, videos, canciones, material concreto y otras herramientas que permitieron motivar y despertar la curiosidad en los niños.

Finalmente, evaluamos el impacto de la estrategia “learnig english playing and having fun” en el desarrollo de las habilidades de speaking y listening de los estudiantes de segundo grado, para la ejecución de este objetivo, realizamos una entrevista semiestructurada a un grupo focal de 10 estudiantes, a quienes se les realizaron preguntas sobre las diferentes intervenciones que ejecutamos durante el proceso de investigación. También se realizó una entrevista al profesor titular del grado segundo para saber cómo la estrategia ““learnig english playing and having fun” impacto en el aprendizaje del inglés en los estudiantes de segundo grado, por último, se presentan las conclusiones y las recomendaciones para posteriores estudios.

Título del proyecto

Descripción del problema

El inglés se ha convertido en un idioma universal siendo el más hablado en el mundo, pues donde quiera que uno vaya va a encontrar por lo menos una persona que lo hable. La importancia del inglés se debe a la expansión de la economía del Reino Unido y de Los Estados Unidos de América, la cual permitió que el inglés se convirtiera en la lengua más usada al momento de establecer relaciones, pero al mismo tiempo la relevancia del inglés se ha convertido en un desafío para la educación, pues la educación tiene el gran reto de hacer que los ciudadanos adquieran la habilidad de comunicarse en esta segunda lengua, la cual les permitirá tener más oportunidades de mejorar sus condiciones económicas y sociales, pues tendrán más opciones de ingresar a la economía global.

Los gobiernos al ver la importancia del inglés han creado leyes que regulan la enseñanza de esta lengua en todos los niveles educativos, es por eso que en Colombia es una materia obligatoria que los estudiantes deben estudiar desde el grado preescolar hasta la educación superior; sin embargo esta formación ha tenido dificultad y poco éxito quizás por la didáctica o metodología que se han implementado en el campo de la formación en esta área.

Por esta razón, el aprendizaje del inglés es la base para una nación bilingüe y competitiva esto lo asegura el Ministerio de Educación Nacional de Colombia, cuando afirma que en tiempos de la globalización, los ciudadanos colombianos deben desarrollar la capacidad de comunicarse al menos en una lengua extranjera. En este sentido, el Ministerio de Educación, atendiendo lo establecido en la ley 115 de Educación (1994), en la cual se establece la enseñanza de una lengua extranjera en Colombia, formula el Programa Nacional de Bilingüismo 2004-2019, que incluye los nuevos Estándares de competencia comunicativa en inglés (2006), los cuales se convierten en una guía que da a conocer que deben aprender los estudiantes de grado preescolar a once en todo colegio privado o público. Para fijar los niveles de dominio que se deben lograr en cada nivel se tomó como referente el Marco Común Europeo.

Después de los estándares, en 2012 el gobierno propone el Programa de Fortalecimiento del desarrollo de competencias en Lengua Extranjera, este programa buscaba el mejoramiento y desarrollo de habilidades comunicativas tanto en docentes como en estudiantes.

Debido a la creciente importancia del inglés, en el 2013, el gobierno adopto la ley 1651 o ley de Bilingüismo la cual modifica algunos artículos de la Ley General de Educación (115 de 1994) relacionados con la enseñanza de una lengua extranjera. Esta ley lleva a la puesta en marcha del Programa Nacional de inglés en el 2015 y el Programa Colombia Bilingüe (2014-2018) con el propósito de aportar a que Colombia sea el país más educado.

Aprender una segunda lengua o lengua extranjera representa un esfuerzo cognitivo demasiado grande, aprender gramática, pronunciación, vocabulario, tener la habilidad de comprender y de expresarse en una segunda lengua y sobre todo tener una competencia intercultural, son un reto para el educador de esta área, en especial aquellos docentes que enseñan en colegios públicos y que no poseen ni los recursos ni la preparación necesaria. Los índices sintéticos de calidad educativa manifiestos en el informe nacional sobre el desarrollo de la Educación en Colombia (2001, p.45) han sido bajos en el área de inglés, lo que lleva a cuestionarse sobre qué está pasando, ya que cada día el gobierno crea nuevos programas.

Para exponer la problemática desde un fundamento investigativo nos remitimos al trabajo de Salgado y Beltrán (2010, p.9) titulado “aprendizaje de la segunda lengua en edad preescolar”, este nos expone la importancia de estimular el aprendizaje del inglés en las primeras edades. En este trabajo se evidencia que se recortan las horas de enseñanza del inglés a una hora, aspecto que desde el ministerio estipula mínimo dos o tres horas en la semana, esto es un factor que incide en la formación de esta lengua extranjera limitando el espacio de interacción y acercamiento con el inglés y todo lo que conlleva (vocabulario, pronunciación y el estímulo de escuchar y asociar palabras con imágenes o cosas).

Con pocas bases en la primaria además de vacíos conceptuales, se pretende que en la secundaria se tenga éxito en el índice sintético de calidad educativa, sin embargo, dado que en ocasiones no se dan los procesos más acordes de formación del inglés en la primera infancia en cuanto a competencias lingüísticas se ven afectadas pues no se desarrollan con el estímulo y el aprendizaje conforme a la edad de los niños.

Desde esta perspectiva el aprendizaje del inglés no ha dado mucho resultado y mucho menos en la formación básica primaria, y es ahí donde comienza a desencadenarse esta problemática; los primeros cimientos de formación se construyen desde la primaria, la formación en inglés en la básica primaria ha sido uno de los vacíos que padece la educación en este momento, ya que existe temor a la hora de referirse a una lengua extranjera, podemos ver que muchos de los docentes de primaria, en especial en la educación pública, no están capacitados para la enseñanza del inglés. Ellos se ven obligados a enseñarla porque así lo determina la ley, sus falencias y vacíos conceptuales propios de la enseñanza del inglés hacen que las clases en la básica primaria se limiten al uso de vocabulario aislado, desperdiciando así todas las capacidades de curiosidad que un niño trae. (Informe Nacional de la Educación en Colombia, 2001, p.45)

El problema radica en las pocas estrategias que emplean al momento de enseñar esta lengua. A través de la observación y ejecución de nuestras prácticas pedagógicas, como maestros en formación de la Escuela Normal Superior Sagrado Corazón, percibimos la dificultad con que los maestros asumen la enseñanza del inglés en la básica primaria, su nivel básico de inglés, la carencia de recursos, herramientas y espacios didácticos y el gran número de estudiantes que tienen en cada grado hacen que no se logren los objetivos en el aprendizaje de la lengua extranjera; algunos docentes están enseñando sus clases muy tradicionales donde el maestro habla y los estudiantes repiten sin entender que dicen y esto conlleva a que los estudiantes simplemente no presten atención y se distraigan con facilidad. Además de esto se suma que el maestro de primaria, en su labor diaria, debe atender las diversas áreas de formación, la disciplina y el cuidado de sus estudiantes. Es evidente que los docentes de primaria, en su plan de estudio incluyen pocas horas de inglés a la semana

y dan prioridad a las áreas donde no tienen que usar esta lengua, lo que hace que los niños tengan menos exposición a ella, y por lo tanto vayan perdiendo el interés por aprenderlo y que lo poco que aprenden en las clases ocasionales, no sea significativo para ellos.

En atención a lo anterior, la presente investigación pretende resolver la siguiente pregunta ¿Qué impacto tiene la estrategia “learnig english playing and having fun” en el fortalecimiento de las habilidades de speaking y listening en los estudiantes de segundo grado de la Escuela Normal Sagrado Corazón sede María Auxiliadora?

Formulación del problema

¿Qué impacto tiene la estrategia “learnig english playing and having fun” en el fortalecimiento de las habilidades de speaking y listening en los estudiantes de segundo grado de la Escuela Normal Sagrado Corazón sede María Auxiliadora?

Objetivo General

Determinar el impacto tiene la estrategia “learnig english playing and having fun” en el fortalecimiento de las habilidades de speaking y listening en los estudiantes de segundo grado de la Escuela Normal Sagrado Corazón sede María Auxiliadora

Objetivos Específicos

* Identificar el nivel de las habilidades de speaking y listening en los estudiantes de segundo grado de la Escuela Normal Sagrado Corazón sede María Auxiliadora

* Diseñar e implementar la estrategia “learnig english playing and having fun” en el fortalecimiento de las habilidades de speaking y listening

* Evaluar el impacto de la estrategia “learnig english playing and having fun” en las habilidades de speaking y listening de los estudiantes de segundo grado

Justificación

En la actualidad la educación está llena de retos por lo tanto se hace necesario el desarrollo y la ejecución de estrategias que contribuyan al mejoramiento de la calidad educativa, es así es fundamental aprender diferentes idiomas para desenvolverse en la sociedad actual, la cual se caracteriza por el auge de la economía, las relaciones profesionales, los estudios y la formación en general, los intercambios culturales de todo tipo, el incremento del turismo y de la ayuda humanitaria a países en desarrollo, así como las nuevas tecnologías convierten esta necesidad en una exigencia dentro del proceso formativo de las personas. Por esta razón, como maestros antes de enseñar el inglés debemos dar a conocer la importancia de este como por ejemplo al aprender inglés podremos acceder a una educación mejor, sin limitarnos a las universidades o centros de formación de nuestro propio país o en el exterior; además nos dará acceso a información más actual y completa, conoceremos los últimos avances y podremos acceder a la mayoría de textos científicos, académicos y tecnológicos que en su mayoría son escritos en inglés.

Es necesario que las estrategias que se vayan a implementar para la enseñanza del inglés sean validadas, verificadas y reconocidas por la comunidad académica, es aquí donde nuestro semillero de investigación propone una estrategia lúdica y pedagógica que al ser analizadas representan una posibilidad novedosa en el proceso de enseñanza -

aprendizaje del inglés. El presente proyecto pretende, en primer lugar, indagar y demostrar cómo a través del juego, como estrategia pedagógica, se puede propiciar un desarrollo eficaz y significativo en este proceso de aprendizaje del inglés de modo lúdico y divertido, generando así toda una transformación de la enseñanza del mismo. Además, esta estrategia les permite a los niños y niñas investigar y conocer el mundo a través de su propio contexto. Por consiguiente, este proyecto es de gran importancia, pues ofrecerá la oportunidad de incrementar y mejorar el aprendizaje de una segunda lengua (inglés) beneficiando así el desarrollo de sus habilidades comunicativas, particularmente “Listening” y “Speaking”. La estrategia propuesta se centra en fortalecer las competencias comunicativas, cognitivas y sociales de nuestro estudiantes; teniendo en cuenta que los maestros debemos educar de acuerdo a las exigencias y demandas de un mundo más globalizado donde el inglés se ha convertido en una necesidad tanto personal como profesional y a la vez es de gran importancia para establecer una comunicación efectiva entre personas de diferentes culturas.

La formación en una segunda lengua es un reto para los educadores ya que depende de los maestros despertar la curiosidad y motivar a los estudiantes a que no solo aprendan esta segunda lengua (ingles), si no también que la toman como un estilo de vida que les ayudará a cumplir sus proyectos, es por esto que se diseñó la estrategia llamada **“Learning English: playing and having fun”** la cual le brindara a los docentes herramientas, juegos, actividades e ideas que lo van ayudar a que sus clases no sean tan monótonas y poco motivadoras para los niños y niñas, y de esta manera lograr que la calidad educativa mejore.

Marco de Antecedentes

Los antecedentes para el desarrollo del presente proyecto comprende diferentes investigaciones, las cuales se han enfocado por una parte, en dar pautas esenciales en la enseñanza del inglés como lengua extranjera. Por otra parte, se enfocan en la implementación del juego como una estrategia pedagógica, didáctica y pedagógica en el aula de clase para la enseñanza del idioma inglés, muchos de ellos enfocados principalmente en la básica primaria.

A nivel internacional se encuentra la investigación de Turrión Borralló (2016. P.96) titulada “La enseñanza de lenguas extranjeras a través del aprendizaje cooperativo: el aprendizaje del inglés en alumnos de primaria”. Esta tesis doctoral tenía como objetivo general, el estudio de la posible existencia de una relación entre el uso del aprendizaje cooperativo y el aumento del rendimiento académico, centrado en el aprendizaje de la lengua inglesa como lengua extranjera en alumnos de segundo ciclo de primaria, y por otro lado, el estudio de la posible existencia de una relación entre una mejor valoración de determinadas actitudes, hacia la escuela, la clase, la lengua inglesa y la asignatura, el trabajo en grupo, el trabajo en grupos cooperativos en la asignatura de lengua inglesa. El principal resultado es que al realizar la comparación entre las muestras, se ha visto que en todos los grupos ese rendimiento aumentaba, pero el incremento no resultaba significativo entre unos grupos y otros. Sin embargo, el grupo experimental 2 obtuvo un incremento interesante, y, es por ello, que ha experimentado diferencias significativas al comparar sus puntuaciones entre la prueba de evaluación inicial y la prueba de evaluación final del aprendizaje cooperativo. El aporte de este trabajo para nuestra investigación es que los niños aprenden mejor cuando comparten en grupos, tomamos de este estudio la comparación entre las muestras de las pruebas iniciales y finales para comparar el rendimiento del aprendizaje de una segunda lengua.

El segundo trabajo investigativo a nivel internacional es de Hernández Chérrez Elsa (2014, p.28) titulado “El B-learning como estrategia metodológica para mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje de los estudiantes de inglés”. Este estudio tiene como propósito principal conocer la incidencia del “modelo b-learning” en el rendimiento académico de los estudiantes que participaron en la experiencia, así como el nivel de satisfacción del alumnado y profesorado que participó en dicho proceso de formación b-learning. Se utilizó

una metodología cuantitativa y cualitativa para comprender de mejor manera el proceso formativo que se llevó a cabo con 433 estudiantes. La principal conclusión muestra como el “modelo b-learning” adoptado, ha permitido hacer innovaciones en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés, potenciando enormemente la formación y el aprendizaje. Además, el uso del “modelo b-learning” ha generado una respuesta positiva por parte de los participantes quienes encuentran en la tecnología una forma de mejorar los procesos tradicionales de enseñanza y aprendizaje y a la vez abrir nuevas formas de comunicación, colaboración y construcción del conocimiento. El aporte de este trabajo para nuestra investigación es que el modelo B-learning que si bien no lo aplicamos en nuestra investigación, si nos deja ver que el uso de herramientas tecnológicas dentro del aula de inglés los niños aprenden mejor, tomamos de este estudio la mejora significativa en los procesos de enseñanza y el aporte para trascender la enseñanza tradicional de un segundo idioma.

A nivel nacional existen algunos trabajos de grado que se han realizado previamente, relacionados con el presente proyecto investigativo. Entre estos se señala la de Devia y Gómez (2009, p.58), investigación titulada: “Estrategias Pedagógicas para el aprendizaje del inglés en los niños y niñas del Instituto Pedagógico Infantil los Nenitos”. Este trabajo estuvo direccionado a proporcionar estrategias pedagógicas desde los contenidos para el aprendizaje del inglés en los niños, partiendo de la interacción con su contexto social, permitiendo un mayor interés en los educandos. El aporte de este trabajo para nuestra investigación es la utilización de estrategias tales como el juego, el uso de videos orientados a los contenidos pertinentes para el nivel de las edades de los niños, tomamos de este estudio la pertinencia de dichas estrategias para adaptarlas a la realidad de los niños a los cuales dirigimos nuestro trabajo.

Otro de los trabajos investigativos que ha podido aportar al presente proyecto es el de Rojas y Ramírez (2011, p.88) titulado: “El juego como estrategia didáctica para la enseñanza del inglés en el grado segundo de educación básica primaria”. Este trabajo ofrece estrategias para apoyar el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua extranjera promoviendo la competencia comunicativa y usando metodologías activas e interactivas que tienen en cuenta el factor lúdico desde el esquema de un proyecto de aula como propuesta didáctica. Este proyecto tuvo como propósito implementar el juego como método

de enseñanza, el cual fomenta la interacción y comunicación entre los estudiantes. Inicialmente se expone la problemática en el método de enseñanza del inglés, la cual se lleva a cabo de manera tradicionalista, de acuerdo a las autoras.. Con base en las dificultades observadas, se implementa una propuesta pedagógica utilizando el juego como estrategia didáctica para la enseñanza del inglés. Se desarrollan diferentes juegos en los que se encuentran herramientas de videos, películas, canciones, títeres, etc. El aporte de este trabajo para nuestra investigación está en la utilización del juego como estrategia de enseñanza, tomamos de este estudio el fomento de la estrategia lúdica para fortalecer la interacción y la comunicación en un segundo idioma.

Otra de las tesis de grado es la de Torres, Romero y Buitrago (2011, p.94) titulada: “El juego como estrategia metodológica para el desarrollo de la habilidad de habla en inglés”. Este trabajo se sustentó en el concepto del juego para desarrollar en los estudiantes del colegio República de Colombia, las habilidades comunicativas en lengua extranjera (inglés), especialmente la del habla. A partir del desarrollo de este trabajo, se concluyó que el juego es una herramienta que los docentes de lengua extranjera deben articular en sus unidades didácticas para lograr que los estudiantes desarrollen sus habilidades comunicativas, especialmente la del habla, ya que ésta es una de las que más dificultades de desarrollo presenta puesto que requiere de la participación activa y comprometida por parte del estudiante. El aporte de este trabajo para nuestra investigación está en la metodología que implementaron las autoras para la enseñanza del inglés, tomamos de este estudio los aportes que hacen a una de las habilidades del inglés como es el habla ya que ésta también la trabajamos en nuestra investigación.

Complementario a este estudio, la tesis realizada por Forero y Loaiza (2013, p.65) titulada: “El juego de roles: una estrategia para el aprendizaje del inglés de los estudiantes de grado transición de un colegio privado de Bogotá”. Este trabajo demostró que los estudiantes ahora utilizan y diferencian el idioma extranjero de su lengua materna y al tener más exposición en inglés recordaron el conocimiento y se comunicaron en lengua extranjera con mayor facilidad.

La tesis de Arias y Castiblanco (2015, p.102) titulada: “El juego como estrategia pedagógica para el aprendizaje de vocabulario y desarrollo de la habilidad oral en inglés”. Es una investigación de tipo cualitativo que utiliza el enfoque cuasi experimental como

método para desarrollar la propuesta planteada en la enseñanza del inglés a través del juego. Este proyecto pretendió que los estudiantes se motivaran a aprender inglés a través del juego y a la vez enriquecieran su vocabulario para que puedan desenvolverse en una situación comunicativa especialmente de la habilidad oral. Los resultados arrojaron que el grupo de control presentó inconvenientes en el momento de construir enunciados debido al desconocimiento del vocabulario en inglés necesario para emitirlos, por lo cual recurren a la lengua materna. Así mismo, su participación fue baja y la docente debe seleccionarlos con el fin de que hagan intervenciones. Además, los estudiantes necesitan tener apoyo de las guías y apuntes para crear frases de manera oral. En síntesis, respecto a las competencias comunicativas planteadas, se puede establecer que los estudiantes aún presentan dificultades para enunciar palabras cortas, para expresar sus gustos, describir características y comprender preguntas sobre personas. Por otro lado, en el grupo experimental fue posible evidenciar que, teniendo en cuenta que los estudiantes no contaban con una clase de inglés en su programa de estudio institucional y que no habían tenido un contacto cercano y permanente con la lengua inglesa en ninguna ocasión, los avances que presentan en cuanto a participación y nivel de lengua son notables y significativos.

A nivel local tenemos el proyecto de investigación realizado por Largo Romero e Izquierdo Román (2016, p.30) trabajo titulado: “Playing with ti, estrategias de aprendizaje combinado para mejorar la adquisición del inglés”. Este trabajo de grado estuvo encaminado a evaluar los efectos de la aplicación del método de aprendizaje combinado en el proceso de adquisición del idioma inglés en estudiantes del grado 5° de la sede María Auxiliadora de la Institución Educativa Escuela Normal Superior Sagrado Corazón de Riosucio Caldas. El estudio se realizó a través de 3 fases: Diagnostica, donde se evidenció el nivel de aprendizaje que tenían los estudiantes en el área de inglés. La segunda fase, donde se desarrollaron las siguientes estrategias: cooking, puppets and little teacher, potencializando las habilidades de hablar, leer, escribir y escuchar en inglés. Y la tercera fase, donde se aplicó la plataforma virtual. Todas las actividades que se trabajaron en la segunda fase se subieron a una plataforma donde los estudiantes interactuaron con las herramientas digitales con el fin de fortalecer todo lo que aprendieron de forma presencial. Los resultados permitieron concluir que por medio del juego y el uso de las TIC los niños

aprenden de manera más dinámica y divertida generando en ellos una motivación constante por adquirir conocimientos de manera significativa. Además se propone una alternativa para el desarrollo de las habilidades que posibiliten el aprendizaje del idioma inglés con lo que se pretende contribuir a la innovación pedagógica.

Como vemos, en el rastreo de antecedentes a nivel internacional y nacional se puede evidenciar que estos trabajos dan a conocer que, tras la implementación de los diferentes tipos de juegos en el aula de inglés se logró efectivamente mejorar ciertas habilidades comunicativas y la aprehensión de vocabulario. Así mismo, se rescata el beneficio del uso de las Tics como una estrategia para la construcción de habilidades comunicativas, la mejora en la participación y motivación de las diferentes poblaciones.

También se puede observar la poca producción investigativa en el fortalecimiento de las habilidades de listening y speaking en los estudiantes de primaria, por lo que esta investigación busca llenar el vacío existente detectado en el campo de la enseñanza del inglés enfocado en estas dos habilidades y aportar conocimiento a los docentes que orientan el área de inglés, que les permita reconocer y reconstruir su enseñanza, lo cual sustenta la importancia y pertinencia de nuestro proyecto de investigación.

Marco legal

El interés en torno al tema del bilingüismo y de la educación bilingüe en general, se da por la política de apertura económica desde comienzos de los años noventa que se estableció la constitución de 1991 de Colombia como una nación multilingüe y pluricultural. Luego, esto se evidenció en el campo de la educación, específicamente a través de la Ley General de Educación (1994), en su Artículo 21 determina los objetivos de la educación básica en el ciclo de primaria, y uno de ellos, el literal (m), sostiene que los estudiantes en este nivel deben adquirir la comprensión y capacidad de expresarse en una lengua extranjera.

En consecuencia, el Ministerio de Educación Nacional define en la década de los noventa los lineamientos curriculares para orientar el proceso de enseñanza y aprendizaje

de los estudiantes en la educación básica y media. Sin embargo, la mayoría de los estudiantes aún continúa teniendo un bajo nivel de inglés (<A1-A1: básico), el cual se deriva de la baja competencia comunicativa en lengua extranjera de la mayoría de los docentes del área (A1 – A2: básico) como uno de los propósitos de la educación básica primaria. Datos tomados del Informe Nacional de la Educación en Colombia (2001, p.34). Por subsiguiente, el Plan Decenal para la Educación, lanzado a principios de 1996 en Cali, impulsó el programa de inglés como lengua extranjera, llamado popularmente "educación bilingüe" en 231 escuelas y colegios oficiales de la ciudad, a partir de septiembre del mismo año. En este sentido, el programa nacional de bilingüismo surge como estrategia para el mejoramiento de la calidad de la enseñanza del inglés en Colombia y como una estrategia para la promoción de la competitividad de nuestros ciudadanos. Este proyecto se ha definido teniendo en cuenta los ejes del ciclo de calidad: estándares, evaluación y mejoramiento. (Plan Decenal para la Educación, 1996, p .75)

Esto se enmarcan dentro de una visión pluralista del mundo, que implica un reconocimiento y una valoración de la diversidad lingüística y cultural, para que una nueva generación de ciudadanos colombianos, sean conscientes de la necesidad de “mantener un sano equilibrio entre apertura al pluralismo universal y respeto a los valores autóctonos” (Morales, 1996, p.41)

Esto quiere decir, que desde la promulgación de la Ley de Educación en 1994, el Ministerio de Educación Nacional ha expedido varios documentos en relación con la implementación de las nuevas políticas en el sistema educativo colombiano como los indicadores de logros, la resolución 2343 de 1996, p. 95; los lineamientos de lengua castellana en 1998, los lineamientos curriculares para idiomas extranjeros en 1999, los Estándares para la Excelencia de la Educación (2002) y los Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras en Inglés (2006).

En el eje de estándares, se formularon los Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras (2004), los cuales están orientados a lograr niños y niñas capaces de comunicarse en inglés de tal forma que puedan ayudar al país en los procesos de comunicación universal, en la economía global y en la apertura cultural, con estándares internacionalmente comparables.

Este propósito implica un plan estructurado de desarrollo de competencias comunicativas a lo largo del sistema educativo. También se crean los lineamientos curriculares en idiomas extranjeros como orientaciones pedagógicas para que los docentes del área se apropien de los elementos conceptuales básicos y hagan efectiva la autonomía para guiar los procesos, para atender las necesidades del diseño curricular dentro del Proyecto Educativo Institucional (PEI), buscar oportunidades de manejo innovador del área y asumir y apropiarse de los avances científicos y tecnológicos.

Así mismo, se busca que a partir de los Lineamientos, los docentes puedan establecer logros alcanzables en el desarrollo de la competencia comunicativa en lengua extranjera, efectuar evaluaciones continuas y tomar decisiones que hagan que el currículo específico sea pertinente y eficaz y los aprendizajes significativos.

A finales del 2004, el Ministerio de Educación suplió esta necesidad de contar con un marco de referencia común para el aprendizaje, la enseñanza y la evaluación de lenguas, al adoptar el Marco Común Europeo de Referencia por la solidez de su propuesta y su aplicabilidad al sector educativo.

A partir de ese marco de referencia, se establecieron en primer lugar las metas de nivel de lengua para las diferentes poblaciones, y luego se formularon los estándares de competencia en inglés para la educación básica y media, los cuales se publicaron en diciembre de 2006.

En el año de 2016, el MEN expide los derechos básicos de aprendizaje que van desde transición a 5 de primaria; y desde 6 a 11. Este mismo año, se propone el Currículo sugerido de inglés, su guía práctica y las orientaciones y principios pedagógicos, los cuales tendrán impacto sobre las formas y medios de enseñanza del inglés en todos los niveles expuestos en este capítulo. . (MEN, 2016)

En nuestro proyecto de investigación las anteriores leyes, decretos, estándares, lineamientos y derechos básicos de aprendizaje son importantes puesto que nos permite saber cómo desde los inicios de la educación, el inglés ha tenido importancia para el desarrollo de habilidades comunicativas en especial el habla y el escucha.

Durante la construcción de este marco legal pudimos observar las diferentes estrategias que el Gobierno Nacional ha implementado para la enseñanza y el aprendizaje del inglés y como este ha tomado relevancia para que los estudiantes tengan una mejor

oportunidad de acceder a la educación superior y en este sentido a desarrollar su proyecto de vida.

Para la planeación y ejecución de nuestra estrategia utilizamos algunos estándares de educación del idioma inglés, estos nos sirvieron como base para hacer nuestras intervenciones más lúdicas utilizando el juego y la exploración del contexto como factor principal para el aprendizaje de los estudiantes.

Docentes del área se apropien de los elementos conceptuales básicos y hagan efectiva la autonomía para guiar los procesos, para atender las necesidades del diseño curricular dentro del Proyecto Educativo Institucional, (PEI), buscar oportunidades de manejo innovador del área, asumir y apropiarse de los avances científicos y tecnológicos. Así mismo se busca que a partir de los Lineamientos, los docentes puedan establecer logros alcanzables en el desarrollo de la competencia comunicativa en lengua extranjera, efectuar evaluaciones continuas y tomar decisiones que hagan que el currículo específico sea pertinente, eficaz y los aprendizajes significativos. También nos ofrece es una estrategia del Ministerio de Educación, en el marco de la pertinencia educativa y la competitividad, para la formación de ciudadanos más competitivos que están en capacidad de interactuar en la sociedad a nivel global.

Este proyecto se ha definido teniendo en cuenta los ejes del ciclo de calidad: estándares, evaluación y mejoramiento. En el eje de estándares, se formularon los "Estándares de competencia en lengua extranjera: inglés". En evaluación, los estándares sirven como referente para alinear el componente de inglés de la Prueba de Estado así como el de los exámenes ECAES. En lo relacionado con planes de mejoramiento, el Programa se concentra en la formación de formadores de docentes de inglés, en la formación de educadores del área en servicio del sector oficial y en el uso intensivo de medios que sirvan al propósito del proyecto. Adicionalmente, implementa un esquema para la acreditación de la calidad de instituciones de educación no formal, que se dedican a la enseñanza del inglés y para el fortalecimiento de los programas de licenciatura en idiomas/inglés de diferentes universidades públicas y privadas.

MARCO TEÓRICO

Necesidad de Aprendizaje de una Lengua Extranjera

Por muchos años, los estudios que se han realizado sobre la enseñanza del inglés se basan en la transmisión de estructuras gramaticales y vocabulario aislado, convirtiendo al lenguaje en un simple sistema de símbolos para la comunicación, en este sentido el lenguaje se convierte en una herramienta que esta fuera de nosotros, por lo tanto es fácil tomarla y usarla.

En la realidad podemos ver que para nuestros niños, quienes en todo momento se expresan en español, no es fácil adquirir un segundo idioma, pues en este estudio reconocemos que el lenguaje va más allá de un sistema ordenado de símbolos, hace parte de la vida de cada uno de nosotros. Vemos como nuestros niños que ingresan a la básica primaria expresan de muchas maneras su alegría, tristeza, enojo, sueños, preocupaciones, ellos no se limitan a estructuras estáticas, ellos dan libertad a su lenguaje.

Al igual que en cualquier lenguaje, el inglés debe partir de una significación del mundo que lo rodea, es decir, el aprendizaje de un segundo idioma se da a través de la interacción constante con él mismo y de los estímulos externos que enriquezcan el desarrollo de la misma, por ejemplo, si el niño está en contacto con personas que le hablen la lengua materna y otra lengua, adquirirá paulatinamente las dos lenguas. (Santana, Mayo, 1994, p.16)

Por lo cual, consideramos que el inglés se convierte en un instrumento de apropiación de la realidad en la medida en que las palabras que el niño oye, lee, habla y escribe tengan significado especial en su pensamiento y a la vez sea reflejo de su propia realidad. Por ende, reafirmamos en este trabajo que el aprendizaje del inglés es un proceso activo y real en los estudiantes de segundo grado de la Escuela Normal ya que se debe partir desde un inglés interactivo, social, dinámico y motivante para ellos; ya que los niños aprenden mejor y sintetizan más la información cuando hacen parte de un contexto real propio y no cuando se trata de algo desconocido, irreal e intangible.

Vemos entonces, que la enseñanza del inglés debe partir de la apropiación del mundo real, ya sea por medio de imágenes y objetos que se interiorizan en el cerebro y tengan significación, pues de lo contrario se está llenando la mente con palabras y frases

que no tienen ningún sentido, pues esta fue una de las dificultades encontradas en las observaciones que tuvimos con los niños de segundo grado de la Escuela Normal, por lo cual, este trabajo investigativo pretende intervenir tal situación.

Por lo tanto, le apostamos al cambio que ha traído la enseñanza del inglés como una materia obligatoria que le ha dado un giro tanto desde la enseñanza como desde el aprendizaje, en donde ya no se piensa en una clase magistral en la que los niños repiten todo el tiempo información, sino que aprenden jugando, interactuando con el conocimiento, socializando con los demás, se comunican en otro idioma, conocen otra cultura y desarrollan otras habilidades.

Con este proyecto de investigación, queremos que los niños y niñas sean capaces de utilizar el inglés para comunicarse con otros, pues hemos visto en nuestras prácticas pedagógicas que utilizar un segundo idioma incrementa la confianza del estudiante, además amplía considerablemente el horizonte intelectual donde se accede a otros aspectos culturales. Vemos también que iniciar en edades tempranas con el aprendizaje del inglés, favorece aspectos como: el desarrollo afectivo, cognitivo y comunicativo a la vez que permite un mejor desenvolvimiento en la sociedad, mejorar las relaciones con las personas que los rodean y una mejor comprensión de conceptos propios del idioma. (Díaz, 2010, p.24)

En este orden de ideas, sabemos que hablar una segunda lengua no solo se ha convertido en una necesidad sino en un requisito para muchas instituciones quienes ya son acreditadas como instituciones bilingües, en donde no solo orientan la clase propia de inglés sino que han empezado a integrar y relacionar otras áreas y dimensiones desde el inglés, elementos de gran importancia que se han instituido de los lineamientos del ministerio de educación nacional con el programa de bilingüismo, (MEN; 2006). El objetivo de este programa (bilingüismo) consiste en formar ciudadanos capaces de comunicarse en inglés; y sólo se puede cumplir si se cuenta con maestras y maestros convencidos y capaces de llevar a cabo estrategias y metodologías que faciliten los procesos de enseñanza y aprendizaje de los educandos. Pensamos que se crea entonces la necesidad de innovar e incursionar en los centros educativos en el tema del bilingüismo, a fin de afrontar este reto educativo, pues ser bilingüe es esencial en el mundo globalizado. (Bermúdez y Fandiño, s.f 2011, p.123)

Otro elemento que consideramos importante en nuestro marco teórico, es la enseñanza del inglés en la escuela primaria, pues durante toda la etapa de educación primaria serán de gran importancia las experiencias, conocimientos y capacidades en los idiomas que los niños conocen para comprender y construir estrategias, significados y estructuras durante su participación en actos de comunicación.

Como bien refleja los estándares curriculares, en el área de lengua extranjera se pretende conseguir la formación del alumnado para que sean capaces de utilizarla y finalmente, tengan la capacidad de comprender, hablar y conversar, leer y escribir; (cuatro habilidades que se detallaran con más profundidad al final de este marco teórico). (MEN, 2006)

Apoyándonos en Rubio y García (201, p.94) para la mayoría de los estudiantes el proceso de aprendizaje del inglés que se sigue en las instituciones educativas es desmotivador. Por este motivo se intenta buscar que los niños puedan usar el lenguaje y desarrollarlo de una forma agradable, divertida y grata. Para llegar a conseguir este objetivo, el empleo de juegos da lugar a una enseñanza del inglés muy natural, ya que el juego ha sido siempre una técnica de aprendizaje habitual a lo largo de la historia.

Autores como Moyles (1990, p. 57) comparte nuestra opinión de que los niños tienden a estar mucho más estimulados y motivados en clases de inglés cuando se llevan a cabo juegos y se usan recursos como imágenes, objetos reales etc., en lugar de los materiales tradicionales como son los libros de texto o las fichas de ejercicios. Como dice el autor mencionado “la situación del juego aporta estimulación, variedad, interés, concentración y motivación”.

Por lo tanto, fijándonos en las etapas de los primeros grados de la primaria, teniendo en cuenta las edades de los niños e intentando meternos en su pequeño mundo, el juego les ayuda a mantener despierto el interés por la lengua extranjera. Según Moyles (1990, p.57) “los juegos ofrecen a los niños confianza en sí mismos y en sus capacidades”.

De acuerdo a lo anterior, consideramos que es importante tener en cuenta el papel que desempeña el maestro de inglés en el proceso de adquisición de una segunda lengua, así como la asimilación del estudiante y sus respuestas a los estímulos dados por el profesor.

El Maestro como Facilitador del Aprendizaje

El proceso de enseñanza y aprendizaje en una segunda lengua ha llegado a basarse en una interacción constante entre el estudiante y el maestro. El estudiante ha llegado a desempeñar un papel activo en el proceso de enseñanza y aprendizaje; por lo tanto, el maestro no es el único actor responsable en el proceso educativo, sino que debe haber una relación y un proceso de toma de decisiones, de igual manera de unos objetivos y métodos claros, actividades, materiales lúdicos-didácticos y una evaluación que compruebe lo aprendido, además el aula es uno de los principales escenarios en el que interactúan una serie de variables didácticas que hacen del Inglés un acto complejo. (Rubio, D & García, 2013, p. 16).

Para estas variables didácticas Fernández (2001) Citado por Díaz (2010, p.23) nos exponen cuatro bloques de elementos:

- (a) Aquellos que se refieren a los contenidos lingüísticos.
- (b) Aquellos que afectan los comportamientos humanos: las acciones por las cuales un docente planifica, enseña, evalúa y se relaciona con un grupo de estudiantes. Tales comportamientos responden a voluntades e intenciones y son por ello más difíciles de objetivar, de comprender y sobre todo de reproducir.
- (c) Aquellos que atañen a los procesos mentales: las operaciones que ocurren en el cerebro a la hora de aprender la lengua extranjera.
- (d) Aquellos factores externos que constituyen las condiciones en las que se desarrolla la acción de enseñar o de aprender una lengua extranjera.

Como vemos, estos cuatro elementos propuestos por el autor antes mencionado, marcan decisivamente los procesos y reflexiones de la enseñanza de un segundo idioma, a saber: la situación formal o informal de la enseñanza, la edad, los intereses de los estudiantes, los horarios, y los recursos e instrumentos con los que se cuenta.

Es por esta razón, que los estudiantes nada más escuchan a los docentes, sin desarrollar una actitud crítica, que les permita participar activamente en el conocimiento, creando una estrecha relación en la cual pueden comunicarse unos a otros donde el aprendizaje sea más constructivo; los educandos se ven obligados a tomar un papel activo y dinámico en cuanto a la participación dentro del aula. Es por ello que el educador tendrá

que orientar, coordinar y ayudar a los estudiantes a lo largo del proceso. (Fernández, citado por Díaz, 2010, p.23)

Por lo tanto, para nuestro criterio el maestro debe estar preparado en una serie de técnicas diferentes y útiles, distintos niveles de conocimientos lingüísticos, diferentes ritmos de aprendizaje; éste debe conocer no solo el idioma sino también la forma cómo lo va enseñar, el tono adecuado para hablar y las expectativas frente a la construcción de los conocimientos de sus estudiantes, además, tendrá que llevar a cabo un análisis para así poder identificar cuáles son los intereses de sus estudiantes, su nivel de competencia y con base en esto motivarlos. (Rubio, D & García, 2013, p. 31).

Al respecto, creemos importante apoyarnos en Rubio y García (2013, p.31) los cuales expresan que “el método no es el aspecto más importante en la enseñanza de una segunda lengua, sino la realización de tareas específicas y la motivación de los alumnos ante el aprendizaje”. En esta cita podemos interpretar que por medio de la motivación logramos que los estudiantes aprendan de manera eficaz con una enseñanza más flexible, que propicie los elementos adecuados, los cuales deben ser llamativos e impactantes para los estudiantes; por lo tanto el docente a su vez debe estar preparado, no sólo para las clases, sino también para su propia formación, la cual incluye una constante actualización de contenidos.

Por ende, el maestro que enseña la segunda lengua según los autores mencionados debe:

1. Tener un conocimiento claro y preciso de los últimos estudios sobre la enseñanza y el aprendizaje de segundas lenguas.
2. Promover la mayor participación posible de los alumnos. La distribución física de los estudiantes en el aula de manera decisiva ayudará a lograr este fin.
3. Desarrollar la práctica docente más variada posible, tanto en los temas, materiales y actividades, como en los procedimientos utilizados en la práctica diaria en el aula, lo que contribuirá decisivamente a la atención a la diversidad y a la motivación de los estudiantes.
4. Involucrar a los estudiantes en todo el proceso de enseñanza-aprendizaje de una segunda lengua, y por lo tanto, en el proceso de decisión.
5. Contribuir al aprendizaje cooperativo y a la adquisición de estrategias de estudio y de auto-estudio.

6. Motivar a los alumnos para que usen la segunda lengua, tanto en el aula como fuera de ella. El profesor dominará la conversación en el salón de clases, la cantidad, la variedad, y el grado de control ejercido.

De acuerdo a estos seis pasos, interpretamos que el papel básico del maestro es crear las condiciones adecuadas para el aprendizaje, por lo tanto, nuestra labor será la de ayudar a nuestros estudiantes a desarrollar su competencia comunicativa, además alentar las actitudes positivas hacia la segunda lengua y la cooperación de los alumnos entre sí, los factores emocionales deben tenerse en cuenta, ya que pueden tener una gran consecuencia sobre el proceso de aprendizaje. El objetivo principal será lograr que los estudiantes se responsabilicen de su propio aprendizaje. (Rubio & García, 2013).

La labor docente depende en gran medida de las diversas actividades que practique con los estudiantes, donde deberá asumir diferentes roles dependiendo del momento en que se esté viviendo. De acuerdo con Rubio y García (2013) algunos de estos roles son:

A. El profesor como controlador: El educador está totalmente a cargo de la clase.

Esto significa que el docente controla no sólo lo que los estudiantes hacen, sino también cuando hablan y qué idioma usan. El mismo profesor es el que ejerce las reglas y las hace cumplir, y es preferible que al controlar la clase, utilice el idioma Inglés.

B. El profesor como evaluador: Una parte importante del trabajo del docente consiste en evaluar de manera oral o escrito el trabajo de los estudiantes y su rendimiento, para proporcionarles una retroalimentación importante, para que puedan ver el alcance de su éxito o fracaso en su desempeño.

C. El profesor como organizador: el objetivo principal del profesor en la organización de una actividad es decirle a los estudiantes de qué van a hablar (o escribir o leer), darles instrucciones claras acerca de en qué consiste la tarea, ponerla en marcha y por último, organizar la retroalimentación cuando se ha terminado.

D. El profesor como promotor: A menudo el educador tiene que animar a los discentes a participar o necesita hacer sugerencias sobre cómo los educandos pueden proceder de una actividad cuando hay silencio o cuando los estudiantes están confundidos acerca de qué hacer. La idea es que el docente ayude a los estudiantes sólo cuando sea completamente necesario.

E. El profesor como partícipe: No hay ninguna razón por la cual el educador no deba participar en una actividad, especialmente cuando las simulaciones o juegos de rol se están llevando a cabo. El docente puede participar, ya que no sólo es probable que mejore el ambiente en la clase, sino que también dará a los estudiantes la oportunidad de practicar inglés.

F. El profesor como recurso: Este rol implica estar siempre listo para ofrecer su ayuda si es necesario, después de todo, tiene el lenguaje y el conocimiento que los estudiantes pueden necesitar, sobre todo en las tareas de escritura; sin embargo, el profesor no debe estar disponible como un recurso para ciertas actividades, como juegos de comunicación o juegos de roles. (Rubio & García, 2013, p.33)

Estrategia de enseñanza de una segunda lengua

La estrategia de enseñanza no solo se refiere a las diferentes formas tradicionales de transmitir contenidos por el contrario la estrategia va más allá, según Anijovich y Mora (2010) las estrategias de enseñanza hacen referencia al “conjunto de decisiones que toma el docente para orientar la enseñanza con el fin de promover el aprendizaje... Se trata de orientaciones generales *acerca* de cómo enseñar... considerando qué queremos que nuestros alumnos comprendan, por qué y para qué” (P. 23). Esta definición nos lleva a analizar que lo más importante es como llevamos al estudiante a que encuentre sentido y utilidad a lo que está aprendiendo sobre todo cuando hablamos del inglés, un idioma con el cual los estudiantes tienen contacto solo en las 3 o 2 horas de clase asignadas en la escuela. También, es importante señalar que para diseñar y poner en práctica las estrategias de enseñanza se debe tener en cuenta los tres parámetros propuestos por Kumaravadivelu (2003) en los cuales expresa la necesidad que tienen los maestros de entender lo que sucede dentro de las aulas, “los maestros deben observar su manera de enseñar, interpretar los eventos, evaluar sus resultados, identificar problemas, encontrar soluciones y tener la

capacidad de identificar que funciona y que no” (p.2). Los parámetros que propone Kumaravadivelu (2003) son los siguientes:

1. Particularidad (Particularity): el docente debe conocer el contexto en donde se lleva a cabo el proceso de enseñanza-aprendizaje. Es necesario comprender los factores lingüísticos, sociales, culturales, políticos y educativos que determinan las estrategias de enseñanza (p.34).
2. Practicabilidad (Practicality): es la capacidad del docente de analizar sus prácticas y determinar si funcionan o no, además siempre las está evaluando porque no todos los grupos de estudiantes son iguales, es decir que el profesor es el generador de teoría práctica, a través de la acción y la reflexión continuada (p.35).
3. Posibilidad (Possibility): hace referencia al conocimiento real de la conciencia sociopolítica y cultural que los estudiantes y los docentes llevan al aula y las posibilidades que existen para usarla como catalizador de una transformación personal y social, los docentes tienen la tarea de reconocer y fomentar el respeto de la diferencia (p.36).

Las 4 Habilidades para el Desarrollo de una Lengua

Finalmente, consideramos que para la construcción de este marco teórico es necesario e importante hacer alusión a las cuatro habilidades necesarias para el desarrollo de una segunda lengua, para lo cual nos centramos en que la enseñanza y aprendizaje de una lengua extranjera se debe enfocar hacia la capacidad de entender los diversos eventos comunicativos, es decir a las reglas sociales, culturales y psicológicas que determinan el uso particular del lenguaje en un momento dado. A esto se le denomina competencia comunicativa. Dicha competencia incluye tres competencias: La lingüística, la pragmática y la sociolingüística.

Para el desarrollo de este apartado, nos apoyamos en Rico Troncoso (2001, p.41) este autor explica detalladamente las tres competencias comunicativas que describimos con antelación a saber: la Competencia Lingüística se refiere al conocimiento y buen uso en la estructura de la lengua en cuanto a formación y significación. La Competencia Pragmática hace alusión al uso funcional de la competencia lingüística; a su vez comprende dos competencias la discursiva y la funcional. La primera es la capacidad de organizar oraciones en secuencia para producir texto, y la Funcional se refiere al uso de la forma lingüística en situaciones comunicativas reales. La Competencia Sociolingüística es el conocimiento social y cultural en el que se desarrolla una lengua. (Rico Troncoso. 2001)

Las competencias mencionadas anteriormente son desarrolladas a través de las habilidades básicas comprensivas y productivas. Las habilidades comprensivas son la Escucha y la Lectura, que paralelamente permiten el progreso de las habilidades productivas que son la escritura y el uso del lenguaje oral.

A continuación se enunciará cada una de estas habilidades teniendo como enfoque el desarrollo en una lengua extranjera.

Listening / Escuchar

La mayoría de las personas piensan con mayor énfasis en la habilidad de la producción oral (speaking) pero es necesario desarrollar la habilidad de escucha o comprensión oral (listening), aunque la mayoría de los profesores no le den la prioridad en sus clases; es necesario y prioritario tener un “periodo de silencio” en el que se asimilen sonidos, significados de palabras, intenciones para luego poder producir.

En esta habilidad también debe existir el proceso de comprensión que complementa el proceso de codificación. Aunque en dicha comprensión existen algunos factores que afectan la velocidad y eficiencia del proceso oral como el tipo de texto, interlocutor, el tema y otros posibles factores en la destreza del que escucha como lo son: la memoria, atención, edad, afecto, género, esquema educativo e incluso las desventajas del aprendizaje. (Rico Troncoso. 2001, p.45)

En el proceso de escucha, aparecen ciertas dificultades, que se deben tener en cuenta en la creación y uso de material didáctico y algunas de estas son:

1. La unión de varias palabras en una frase

2. La Redundancia, cuando un hablante nativo comenta la misma idea con otras palabras.
3. Reducciones- aleaciones fonética
4. Variables del funcionamiento: Titubeos, falsos inicios, pausas y correcciones.
5. Lenguaje coloquial
6. Porcentaje de elocuencia
7. Acento, ritmo y entonación.
8. Interacción

Reading / Leer

Leer un texto en lengua extranjera no solo significa traducir y buscar vocabulario desconocido. Observamos entonces, la compleja labor a la que se enfrenta el docente cuando enseña una lengua extranjera, ya que debe lograr que sus estudiantes lleguen hasta el fondo del texto y no se queden en la superficialidad del vocabulario y la gramática, que comprendan el mensaje implícito o explícito del mismo; de otra forma se trata tan solo de una traducción de símbolos.

La lectura, así como la escritura, es un proceso que el ser humano realiza en su cotidianidad y durante toda su vida. Cada texto lleva inmerso un mensaje o información que le distingue de los demás y cada lector hace lectura del mismo por una razón o motivación diferente.

Leer implica varias habilidades; las más importantes se citan a continuación:

- Reconocer la escritura del idioma
- Deducir el significado y uso de elementos lexicales no familiares
- Entender información explícitamente establecida
 - Entender información cuando no está explícitamente establecida (Rico Troncoso. 2001, p.46)

Speaking / Hablar

Cuando se habla de la naturaleza del lenguaje oral, es importante aclarar que existe una relación inmediata entre este y el lenguaje escrito en cuanto a la enseñanza de una lengua.

El lenguaje oral, consiste en la producción de oraciones debidamente pronunciadas. Cuando se aprende una segunda lengua, muchas veces se cae en el error de memorizar oraciones y así repetirlas tornando dicho ejercicio en un desarrollo mecánico y no natural, como se debiera adquirir y posteriormente hablar una lengua.

En la enseñanza de una segunda lengua es fundamental el lenguaje oral, pero también lo son las demás habilidades fundamentales de una lengua, es decir que nunca podrá enseñarse una lengua a través de una sola habilidad o usando primero una que otra, sino que por el contrario, es fundamentalmente importante integrar las cuatro con el objetivo de lograr una mejor adquisición de esa lengua.

Lo anterior con el objetivo de aclarar la importancia de las cuatro habilidades en el momento de enseñar y por su puesto adquirir una segunda lengua. Por otro lado, lo que nos interesa en este apartado es el lenguaje oral y sus características, las cuales podemos utilizar en la enseñanza.

Estos son algunos de los temas más cotidianos en la enseñanza de la comunicación oral:

1. Discurso conversacional
2. Pronunciación
3. Precisión y fluidez
4. Factores afectivos (riesgos al hablar cosas incoherentes o incomprensibles)
5. El efecto de interacción (Rico Troncoso. 2001, p.47)

Writing / Escribir

El desarrollo de esta habilidad requiere del perfeccionamiento de otra serie de procesos alternos, entre ellos se debe tener en cuenta una serie de estrategias de trabajo como lo es la lluvia de ideas, la escritura, la lectura, la corrección, la reescritura y la recorreción para finalmente tener un documento para presentación. Toda esta serie de procesos que son repetitivos y que se generan dentro del aula de clase más que ver y cumplir con un resultado final deben de tener en cuenta los procesos que se desarrollan para llegar al resultado final, sin dejar de lado las necesidades de los estudiantes y sus intereses, que son el eje fundamental para llevar a cabo cualquier clase de programa o actividad pedagógica.

Para el desarrollo de las habilidades escritas es necesario incorporar algunas actividades claves, las cuales deben ser concretas y propender por una evaluación y monitoreo constante de los estudiantes y su trabajo en cuanto al proceso escritural. Dentro de ese grupo de alternativas es importante entonces mencionar y desarrollar opciones como:

- Tiempo para la escritura: Se deben propiciar espacios para la lectura, la escritura, la reescritura y la organización de ideas
- Temas sugeridos: Es necesario motivar a los estudiantes a utilizar la escritura como un medio para expresar sus ideas, opiniones y sentimientos, sin dejar de lado el público al cual se dirigen.
- Retroalimentación: Tanto el estudiante como sus compañeros y el maestro deben hacer revisión y retroalimentación de manera positiva y con comentarios constructivos en torno al escrito que se ha producido.
- Mecanismos de instrucción: Es hacer énfasis al estudiante acerca de los errores que se cometen de manera frecuente en los escritos para sea el mismo quien auto revise y corrija en sus trabajos, entre estos se pueden incluir los relacionados con gramática, escritura y etc.
- Modelos: Es preciso mostrar al estudiante y motivarlo desde la propia experiencia en la escritura, de manera que este verifique que todos pueden realizar textos y que estos se dan de acuerdo a las edades e intereses del escritor.
- Tiempo para la lectura: Se deben presentar a los estudiantes gran variedad de materiales y lecturas que les sirvan como motivación y como alternativa para que los estudiantes seleccionen los temas de su interés.
- Seguimiento: Se debe ser un maestro entusiasta y bien preparado, que pueda guiar a los estudiantes y hacer un seguimiento positivo y constante al trabajo, mostrándoles sus habilidades y sus dificultades en el proceso.

Estos aspectos son necesarios en el proceso inicial de la escritura, pues no se debe olvidar la motivación, los conocimientos del docente y los resultados que se esperan al final del proceso, pues todo debe estar orientado al seguimiento de unos parámetros establecidos que llevarán al término esperado el trabajo de los estudiantes.

La escritura debe ser enseñada y asumida como un proceso y no solo como un producto, dando a los estudiantes una herramienta fundamental, sus propias palabras, que deben ser expresadas y desarrolladas al interior del aula.

Como estos existen muchos otros procesos para motivar las habilidades en los estudiantes, basados siempre en la motivación y la creatividad como procesos fundamentales para el desarrollo de cualquier habilidad en cualquier idioma, por tanto, teniendo en cuenta el fundamento de nuestra investigación, nos ubicamos en desarrollar dos de las habilidades más pertinentes para la educación primaria como son la escucha y el habla. (Rico Troncoso. 2001, p.48)

Marco metodológico

Enfoque de investigación

La presente investigación es de un enfoque cualitativo, ya que permite enfocarse en la realidad de los participantes, se interpretan fenómenos en su contexto natural. Utiliza una gran variedad de instrumentos para recolectar información, se entiende como una categoría de diseños de investigación que extraen descripciones a partir de observaciones que adoptan la forma de entrevistas, narraciones, diarios de campo, grabaciones, transcripciones de audio, registros escritos de todo tipo, fotografías (Juan Herrera, 2008, p.61), herramientas que fueron fundamentales al momento de interactuar con los estudiantes y recolectar la información.

Tipo de estudio

El método de investigación que utilizamos en nuestro proyecto fue investigación –acción. La finalidad de este es resolver problemas cotidianos e inmediatos y mejorar prácticas concretas (Hernández, Fernández & Baptista, 2006, p.234). Su propósito fundamental se centra en aportar información que guíe la toma de decisiones para programas, procesos y reformas estructurales. Los pilares sobre los cuales se fundamentan los diseños de investigación-acción son:

- Los participantes que están viviendo un problema son los que están mejor capacitados para abordarlo en un entorno naturalista.
- La conducta de estas personas está influida de manera importante por el entorno natural en que se encuentran.
- La metodología cualitativa es la mejor para el estudio de los entornos naturalistas.

Según Stringer (1999) citado por Hernández, Fernández & Baptista (2006, p.235) las tres fases esenciales de los diseños de investigación-acción son: Observar (construir un bosquejo del problema y recolectar datos), pensar (analizar e interpretar) y actuar (resolver problemas e implementar mejoras), las cuales se dan de una manera cíclica, una y otra vez, hasta que el problema es resuelto, el cambio se logra o la mejora se introduce satisfactoriamente.

Técnicas e instrumentos

Durante nuestra investigación utilizamos las siguientes técnicas e instrumentos:

Observación:

La observación es la estrategia fundamental del método científico. “Observar supone una conducta deliberada del observador, cuyos objetivos van en la línea de recoger datos en base a los cuales poder formular o verificar hipótesis” (Fernández- Ballesteros, 1980). Se podría pensar en la observación como un método de recogida de informaciones, pero la observación, además de un método, es un proceso riguroso de investigación, que permite describir situaciones y/o contrastar hipótesis.

Al inicio de nuestra fase de recolección de información, fuimos a observar en las clases del profesor titular del grado segundo, las estrategias y actividades que él utiliza en la ejecución e implementación de sus clases de inglés.

Para esta técnica de observación utilizamos el diario pedagógico como instrumento de recolección de datos.

El diario pedagógico es considerado como una herramienta de gran utilidad para los maestros, no sólo como posibilidad de escritura ni como narración anecdótica de lo que sucede en la clase, sino también como elemento para la investigación. Por tanto, éste no debe concentrarse solamente en los hechos, sino también desde su estructura permitir el abordaje de experiencias significativas, tanto para el maestro como para sus estudiantes (Monsalve Fernández y Pérez Roldán 2012, p.56)

Este diario pedagógico lo construimos en base a cada intervención que realizamos, en este relatábamos los acontecimientos, comportamientos de los niños , y todo lo que sucedió a la hora de poner en práctica las estrategias planeadas, esta herramienta nos sirvió para ver el progreso, y las necesidades que los estudiantes iban teniendo durante este proceso.

Observación Participante

Observación Participante, conocida también como interna o activa, es aquella en la que el investigador selecciona un grupo o colectivo de personas y participa con ellas en su forma de vida y en sus actividades cotidianas con mayor o menor grado de implicación. Su finalidad genérica es obtener información sobre la cultura de ese grupo o población y, en lo concreto, pretende descubrir las pautas de conducta y comportamiento (formas de relación e interacción, actividades, formas de organización, etc.) (Wilson Puente, 2001, p.58)

La Observación Participante se desarrolló durante las seis intervenciones realizadas en el aula con los estudiantes de segundo grado de primaria, se llevaron a cabo varias estrategias en donde se buscaba que los estudiantes aprendieran de una forma mucho más lúdica y dinámica, para desarrollar estas estrategias se usó juegos, videos, canciones, material concreto y otras herramientas tecnológicas que permitieron motivar y despertar la curiosidad en los estudiantes hacia el idioma inglés. Cada intervención estuvo acompañada de su respectiva planeación, la cual contenía elementos conceptuales, momentos y objetivos.

Para esta técnica de observación participativa utilizamos el diario pedagógico como instrumento de recolección de datos.

Entrevista semi estructurada

La entrevista semiestructurada, conocida también como mixta o semi-libre, es una herramienta de investigación cualitativa. Su composición es mixta, precisamente, porque el entrevistador utiliza dos estrategias integradas en una, la modalidad estructurada o cerrada y la libre o abierta.

Entonces, la Entrevista Semi-estructurada está organizada, pero en torno a una guía de entrevista o ayuda memoria en la que se encuentran los tópicos, temas o áreas que deben ser tocados durante la entrevista; complementados con una lista de preguntas principales a seguir. En base a las respuestas a estas preguntas irán surgiendo los puntos de interés en los que ahondar con más preguntas no preparadas (Giménez, 2011, p. 125)

Esta entrevista se realizó a un grupo focal aproximadamente de 10 estudiantes. La realizamos dos veces pero en el primer encuentro, los estudiantes no estaban muy dispuestos y no respondían con mucha claridad a las preguntas realizadas por las maestras

en formación, ya que esta fue realizada en el patio de la escuela María auxiliadora y los estudiantes se dispersaban con facilidad ya que había mucho ruido y distractores, por estas dificultades decidimos posponer la entrevista y buscar un lugar más acorde, en donde los estudiantes pudieran expresarse con tranquilidad y así poder interactuar con ellos.

Para el segundo encuentro realizamos la entrevista en un salón de clase allí los niños estaban más atentos y preparados para responder las preguntas. Algunos estudiantes responden con mucha claridad y daban sus puntos de vista desde sus experiencias vividas en sus casas o escuela, a otros niños se les dificulta responder adecuadamente.

Población y muestra

El proyecto se desarrolló en la sede María Auxiliadora de la Institución Educativa Escuela Normal Sagrado Corazón, la cual está ubicada en la carrera 5ta a dos cuadras del parque San Sebastián, contiguo a la Cámara de Comercio, Municipio de Riosucio, Caldas

La ejecución de las estrategias se realizó en el grado segundo dos (2-2) de la jornada de la tarde, el cual cuenta con 13 niños y 19 niñas que en total son 32 estudiantes. Algunas características que tiene el grupo es que son niños muy participativos, respetuosos, tolerantes, en algunas ocasiones se dispersan, pero con una pausa activa vuelven a concentrarse en sus ejercicios.

Estos niños están entrando en una etapa de desarrollo donde la amistad y el descubrimiento del entorno son los protagonistas, por esto en esta etapa les encanta jugar con sus amigos, “hacer experimentos”, descubrir cosas en la naturaleza y contexto, también usar equipos tecnológicos como el computador, celulares, tabletas etc.

A esta edad los niños y niñas disfrutan resolviendo problemas de forma independiente sin necesidad del adulto (Piaget, citado por Bermúdez y Fandiño, 1986, p. 45) su capacidad de concentración es mucho más elevada que en edades anteriores y por eso son capaces de usar sus propios recursos antes de buscar ayuda del maestro o de algún compañero. Los estudiantes son capaces de resolver problemas y ser más creativos por sí solos.

Los niños y niñas disfrutan compartiendo sus conocimientos y experiencias con los demás, les gusta compartir su punto de vista para poder aprender más. Son capaces de

mostrar sus emociones en respuesta al entorno. Son capaces de entender las emociones, qué significan y usarlas dependiendo de las situaciones que deban afrontar en un momento u otro. Es por eso que nuestra estrategia la desarrollamos usando juegos y actividades lúdicas y pedagógicas cumpliendo con las necesidades de los estudiantes y generando en ellos una mayor motivación hacia el aprendizaje del inglés. (Piaget, citado por Bermúdez y Fandiño, 1986, p.45)

Diseño Metodológico

La estrategia “Learning English: Playing and having fun” se desarrolló en 6 fases, esta tenía como objetivo motivar a los estudiantes a aprender una segunda lengua (inglés) de una manera más lúdica, utilizando herramientas tecnológicas como el video bean, computadores televisores, también se utilizó material concreto como carteles, fichas, imágenes, videos relacionados a los temas vistos, entre otros elementos del entorno que permitieron que los estudiantes se incentivaran y quisieran descubrir el inglés, desarrollando sus habilidades especialmente la de listening y speaking, a continuación explicaremos cada una de ellas.

Primera fase

Esta primera fase es el acercamiento al grupo, por lo tanto se aplicó una lista de chequeo basada en los Derechos Básicos de Aprendizaje, la cual estaba encaminada a determinar cuál era el nivel de habilidades de “Listening” y “Speaking” de los estudiantes del grado segundo dos, en esta fase no se realizaron intervenciones, fue una observación no participante; puesto que solo fuimos a observar la clase del maestro titular. Esta lista de chequeo se realizó a nivel grupal, se pudo comprobar que los estudiantes se encuentran en

un nivel básico ya que la mayoría de los ítems eran nunca y casi nunca, esto nos sirvió como base para desarrollar y ejecutar nuestra estrategia, por ejemplo frente al ítem:

Reconozco cuando me hablan en inglés y reacciono de manera verbal y no verbal. Se pudo observar que los estudiantes no prestaban mucha atención a los temas que exponía el docente, se distraían con facilidad y hablaban (en español) la mayor parte del tiempo con su compañero de puesto. En cuanto al ítem: Entiendo cuando me saludan y se despiden de mí. Los estudiantes al escuchar los saludos en inglés mostraron que no entendían que se les estaba diciendo.

Segunda fase

Uso de videos para interesar a los estudiantes en el aprendizaje del inglés, esta fase se realizó en cuatro momentos. El primero fue motivación: en este se dio un caluroso saludo en inglés a los estudiantes, también se les dio a conocer las actividades que se desarrollarían durante la clase. En el segundo momento, se presentó un video en inglés con subtítulos en español, con una duración de dos minutos, el video era una pequeña parte de la película “**Toy Story**”¹ con el fin que los estudiantes siguieran la secuencia y pudieran comprender la idea general, durante el video, los estudiantes estuvieron muy atentos y dispuestos ya que el video era de su agrado y estaba contextualizado a su edad. En el tercer momento, siguiendo la secuencia de la película llevamos imágenes las cuales representaban momentos significativos de la historia, los estudiantes debían decir que paso en este momento y que personajes son los que más sobresalen, esta actividad se hizo con el fin de observar como los estudiantes siguen la secuencia por medio de imágenes (los estudiantes que salieron a explicar los momentos de la historia fueron seleccionados con el juego tingo

¹ Tomado de: <https://www.youtube.com/watch?v=fzjuCnFYp-I>

tango). Finalmente, por medio de frases en inglés alusivas a la historia de “**Toy Story**” los estudiantes debían leerlas e identificarlas, las maestras en formación reforzaron las ideas de los estudiantes para que ellos reconocieran completamente la idea general de la historia. Los estudiantes reconocieron muy bien las imágenes y supieron enlazarlas a la historia. Cabe resaltar que para que esta fase funcione el docente debe ser muy activo y estar siempre motivando la participación de los estudiantes en las diferentes actividades.

Tercera fase

Uso inglés en la clase. Esta fase se llevó a cabo en tres momentos. En el primero, comienza con un saludo en inglés para los niños(as), como ellos no lo reconocían totalmente se les repite tres veces hasta que ellos logran entenderlos y decirlos, se enseña una pequeña canción en inglés sobre los saludos dando un aspecto dinámico a esta actividad. La canción enseñada fue:

Greeting's song

Teacher: hello students

Students: hello teacher

Teacher: How are you?

Students: Very well and you

Teacher: very well

En segundo momento, se realiza la presentación en inglés de las maestras en formación, para que los estudiantes puedan evidenciar como se hace una presentación en inglés, aquí se hace necesario introducir los pronombres personales “I, She, He”, no se hace de manera

magistral sino por medio de ejemplos en donde cada maestra en formación se presenta y luego presenta a su compañera, este ejercicio se hace con los estudiantes quienes se presentan y luego presentan a su compañero y/o compañera. Cabe mencionar que en esta fase se tuvo el acompañamiento de la docente de investigación del Programa de Formación Complementaria Martha Quiceno y de la docente de inglés de la básica secundaria Marjeni Bolaños Pérez, quienes también participaron de las diferentes actividades desarrolladas en esta fase.

En el tercer momento la docente Marjeni hace una intervención contando un cuento corto totalmente en inglés llamado “Shelly the Snail”, esto se hizo con el objetivo de ver la reacción de los estudiantes al no escuchar ni una sola palabra en español, es de aclarar que la maestra expresaba muy bien con su cuerpo cada una de las escenas y momentos de la historia y esto permitió que los estudiantes pudieran entender con más claridad lo narrado. Con esta actividad se logró captar la atención de todos los estudiantes que observaban y mostraban curiosidad por entender que se estaba diciendo, muchos de ellos participaron diciendo las palabras que entendieron entre ellas esta “She” que ya se les había enseñado antes otros trataron de descifrar las palabras asociando los gestos de la docente. Finalmente, al final los estudiantes realizaron un dibujo expresando lo que más les gusto del cuento.

Cuarta fase

Acercamiento a contextos reales, en esta fase se tuvo como tema central las frutas más comunes y sus nombres (apple, pear, pineapple, cherry, orange, grape, banana, papaya, strawberry, lemon). Esta fase se desarrolló en tres momentos. En primer lugar se

introduce las frutas en inglés a través de un video llamado las frutas en inglés² con una duración de tres minutos, con este ejercicio se enseñó la pronunciación de las frutas en inglés, con el objetivo de que los estudiantes practicarán la pronunciación de las frutas se realizó el juego del “concéntrese” y se realizó una sopa de letras.

En el segundo momento se enseña los números a través del uso de billetes didácticos, los cuales son pegados en el tablero para que los estudiantes los puedan observar. Se les realizaron preguntas para identificar los conocimientos previos que tienen los estudiantes frente al tema. Se les preguntó: ¿Dónde los han visto? ¿Para qué nos sirven? ¿Qué se puede hacer con ellos? Entre otras. Algunas reacciones de los estudiantes fueron positivas puesto que para ellos el valor de la moneda no es algo nuevo ya que de muy niños han tenido contacto con ellos, y están constantemente familiarizados con ellos.

Posteriormente se les enseñó a los niños y niñas como es el manejo de la moneda o billetes en dólares para esto se llevó unos carteles con la respectiva pronunciación, por ejemplo:

Cien dólares: one hundred dollars. Luego, con los niños y niñas se jugó en grupos un tío

rico o monopolio para que ellos fueran identificando un poco más el valor y la

pronunciación de la moneda o el billete en inglés, a cada niño se le entregó tres billetes

para que ellos practicasen la pronunciación de estos, partiendo de la cantidad o valor del

billete. Finalmente, en este momento se pone en práctica lo aprendido en un

contexto real a través de la realización de un mercado. Se recolectó todo el proceso que se

llevó a cabo durante la ejecución de las demás actividades implementadas, para esta

intervención se llevaron las frutas y verduras verdaderas e imágenes y billetes didácticos

² <https://www.youtube.com/watch?v=Cb-1erqVVjs>

aprendizaje, como momento inicial retroalimentamos los temas vistos en clases pasadas como: frutas y verduras , los saludos, el valor de los billetes, y presentación personal, esto se realizó para dar paso al momento central, empezamos con una dinámica llamada cuchara, cuchillo y tenedor para poner en armonía el grupo, el estudiante que estuviera más atento y realizara bien la actividad pasaba al frente allí se les entregaban billetes didácticos, los estudiantes teniendo en cuenta los aprendizajes anteriores hacían la simulación de comprar las frutas y verduras, todos los estudiantes pasaron al frente, cuando realizaban bien la actividad su premio era la fruta o verdura que ellos estuvieran comprando; para finalizar la actividad los estudiantes fueron llevados al patio y allí realizaron un concétrese el cual era de frutas y verduras, también habían preguntas relacionadas a la actividad como por ejemplo ¿Qué fue lo que más les gusto de esta actividad? , entre otras, las respuestas de los estudiantes fueron muy positivas se pudo evidenciar que les gustó mucho y les motivo para seguir aprendiendo inglés. En el desarrollo del mercado se pudo evidenciar el avance de los estudiantes frente al aprendizaje del inglés, pues se atrevieron hablar en inglés para poder realizar las compras.

Dificultades que encontramos en el desarrollo de la estrategia, falta de tener un plan B frente a situaciones que se pudieron prever. Vemos por ejemplo fragmentos tomados del diario pedagógico en donde se evidencia los inconvenientes que se presentaron:

“Nos dirigimos a mostrarles un video a la sala de informática pero estaba ocupada, entonces solicitamos un permiso para ocupar un salón para realizar una pausa activa mientras acomodamos los equipos, los niños estaban muy dispersos, hablaban demasiado”

“La primera actividad que se tenía planteada era un video sobre las frutas y las verduras en inglés, pero en ese momento la sala de computación estaba ocupada con los maestros de confamiliares, entonces las maestra en formación inician con la representación de las verduras por medio de imágenes”

“No nos funcionó los bafles, la profesora pide permiso en el aula de informática para que nos dejaran ver un video; pasamos los niños y otra vez otro problema organizándolos, esperar a que se calmaran y se quedaran callados”

Estas dificultades encontradas no son malas, solo nos ayuda a ver nuestros propios errores para así corregirlos, darnos cuenta por nosotras en donde se está fallando. Pues uno de los elementos de nuestra práctica pedagógica es no hacer todo bien, pues si así fuera no habría nada que mejorar, pero al equivocarnos, al darnos cuenta a tiempo del error, nos ayuda a crecer como maestras, esa es la verdadera intención de la práctica por eso se llama práctica, para darnos cuenta de que hacemos bien y así estar en un mejoramiento continuo.

Análisis de datos

Para el análisis se tuvo como referencia una red semántica, la cual permitió representar y organizar los resultados de la investigación, con ella se hicieron visible la interconexión que existe entre las categorías trabajadas, usamos la red semántica para dar sentido y significado a los datos extractados de los diferentes instrumentos utilizados para la recolección de información.

La red semántica muestra las categorías fundantes que aparecen en la recolección de la información realizada a través del diario pedagógico, la entrevista a maestros y la entrevista a los estudiantes, categorías que aparecieron al realizar la estrategia “Learning English: Playing and having fun” y que permiten explorar y dar respuesta a la pregunta de investigación planteada al inicio y que busca evaluar el impacto de la estrategia.

La primera categoría corresponde al nivel de habilidades de los estudiantes, en el inglés, la cual se asocia al nivel de Speaking y Listening; la segunda categoría es la actitud de los estudiantes frente al desarrollo de la estrategia. La tercera categoría corresponde a la percepción del maestro titular y la percepción de los estudiantes.

De acuerdo a la primera categoría relacionada con el nivel de las habilidades de “Speaking” y “Listening” en niños de segundo primaria, encontramos que estas se hallaban en un nivel básico de acuerdo con las observaciones realizadas y las evidencias mostradas por el maestro de primaria quien hace las siguientes afirmaciones frente a la pregunta ¿Qué dificultades presentan los niños al aprender inglés teniendo en cuenta las habilidades de “Speaking” y “Listening”?

“ehh... referente al habla, pues digamos que tenían conceptos básico sobre números, sobre algunos colores. La oralidad de los niños al inicio del año también era básico. Algunos nombres, saludos, algunas afirmaciones y nada más

Digamos que principalmente el tema de la escucha, la escucha ha sido una gran dificultad para los niños, el tema de la atención La escucha siempre ha sido una gran dificultad inclusive en otras áreas del conocimiento”.

Se puede observar que la enseñanza del inglés se basa en la mayoría de la ocasiones a enseñar palabras de manera aislada del contexto. Cuando el docente se refiere al tema de la

atención podríamos decir que los estudiantes se distraen con facilidad y que además el grupo es numeroso lo que dificulta el trabajo pues muchos autores afirman que lo ideal sería que una clase de inglés tenga entre 12 a 15 estudiantes, y el grado en el que se realizó la investigación tiene 32, lo que se convierte en un reto para los docentes que deben estar innovando en sus clases para que los estudiantes se interesen en el aprendizaje.

Como se mencionó anteriormente, la estrategia “Learning and having fun” tiene como finalidad fortalecer dichas habilidades en los niños del grado segundo dos a quienes fue dirigida, pues consideramos que era necesario para motivar a estos niños pequeños a fortalecer sus habilidades en in idioma tan importante como el inglés, además se considera que si estas dos habilidades están bien desarrolladas las otras dos “Writing” y “Reading” fácilmente se darán.

Algunos aspectos que permiten identificar porque estas habilidades no se están desarrollando en los niños, es talvez, porque en sus hogares no incentivan el aprender un segundo idioma, ya que es evidente el desinterés de algunos de los niños que en varias de las actividades realizadas no prestaban atención ni mucho menos se interesaban en participar en ellas. Veamos algunos fragmentos extractados de los diarios de campo que soportan esta afirmación.

“Los niños estaban muy dispersos, hablaban demasiado, no sé si era porque apenas entraban de recreo”

“Empezamos saludándolos en inglés, pero pues no logramos centrar su atención, unos estaban debajo de una mesa otros atrás contra la pared y continuaban hablando, les hablábamos duro y nada, les dijimos good afternoon y en ese instante todos los niños comenzaron a cantar good afternoon teacher ...”

“Pudimos evidenciar que hay niños y niñas que se distraen con gran facilidad”

Situaciones como estas se presentan a diario en nuestra cotidianidad como maestras en formación, y al ver que la situación se repetía continuamente, tratábamos de cambiar la actividad para tratar de mantener a los estudiantes concentrados y hacer que la actividad cumpliera con el objetivo propuesto. Otros aspectos que observamos lo vemos en los siguientes fragmentos cuando se les preguntó a los niños si a los papitos les gustaba el inglés y encontramos respuestas como estas:

“Profe, él no sabes”

“No, profe ninguno habla inglés”

Fragmentos como los anteriores corroboran una vez más el poco acompañamiento de los padres por incentivar en sus hijos el aprender un segundo idioma, en estas afirmaciones se puede observar y queda pendiente para una próxima investigación si la falta de acompañamiento de los padres se debe al desconocimiento que se tiene del inglés en el lugar en donde los niños interactúan.

Ahora bien, con respecto a la segunda categoría la estrategia, la actitud de los estudiantes frente al desarrollo de la estrategia.

“Para el cierre les entregamos una sopa de letras donde debían buscar las frutas en inglés, como ya se tenían que ir para recreo, el profesor quedó de recoger esta sopa de letras”

“Para esta clase se tenía planeado un mercado saludable con frutas y verduras y con sus respectivos precios”

“Los niños y niñas les gustó mucho la actividad ya que el video era lúdico y al mismo tiempo muy educativo”

Estas citas reflejan una variedad de actividades realizadas con el objetivo de desarrollar en los niños y niñas las habilidades de “Speaking” y “Listening”, pues consideramos que entre más sean las actividades y más variadas mejor será su aprendizaje, pues los niños en esta edad buscan el placer, el goce y el disfrute a través del juego que les ayuda a la exploración de cosas nuevas, y así mejor será su capacidad de aprendizaje y mejor será su desarrollo intelectual.

En este sentido, encontramos una clara relación de las actividades realizadas y la actitud de los estudiantes, reflejada en los siguientes fragmentos:

“Los niños estaban muy emocionados cuando nos vieron sacar las frutas y las verduras y las comenzamos a organizar en una mesa, todos los chicos se acercan y preguntan, tocaban las frutas, que si eran de verdad”

“Continuamos con las oraciones también referentes al video, pero también las llevábamos en inglés y español, de por si los niños participaban porque estaban leyéndolo del español”

“Luego de esto hicimos el concétre, pusimos a participar a los estudiantes que estuvieran más juiciosos, comenzamos por mesas y como todos querían participar se estaban manejando bien”

Esto es una clara relación que existe entre las actividades que se planean de acuerdo al interés de los niños y la variedad de estas, pues logramos evidenciar que si se hacen actividades de interés de los niños y motivantes para ellos, los estudiantes responden de manera adecuada frente al desarrollo de la clase. Esta estrategia a los estudiantes les llamo mucho la atención ya que pudieron retroalimentar su aprendizaje durante el proceso de

investigación además fue planeada con juegos, videos, imágenes y material real, permitiendo que los estudiantes tuvieran mayor motivación hacia el aprendizaje de una segunda lengua y desarrollaran las dos habilidades principales “Listening” y “Speaking”.

Sigamos viendo algunos fragmentos en que los niños a pesar de que algunos hacían desorden, indisciplina o trataban de jugar con otros niños distrayéndolos de la actividad, otros tenían buena disposición para trabajar y aprender:

“Logramos que los niños y niñas estuvieran más atentos y motivados, la participación de los estudiantes fue muy buena”

“Observamos cómo los niños se sienten motivados por hablar este idioma, aunque en ocasiones se les olvidaba y repetían la fruta en español; son niños muy participativos”

“En general a los niños y niñas les gustaron las actividades, se veían alegres y participativos y su comportamiento fue bueno”

Aquí, la actitud de los estudiantes esta relacionada con las actividades desarrolladas y además con la motivación e interés que ellos manifiestan, pues al incentivar la participación y la aceptación del error como medios de aprendizaje, esto paso cuando los niños se sintieron más confiados al aceptar las correcciones que se les hicieron en el desarrollo de las diferentes actividades, para que en la próxima oportunidad de participar lo hagan mejor que en la primera ocasión.

Finalmente, la categoría que nos dio la respuesta a la pregunta de investigación y que nos permitió determinar que el impacto de la estrategia fue positivo en el fortalecimiento de las habilidades de “Listening” y “Speaking” en los estudiantes del grado segundo dos de primaria.

“En esta clase comenzamos dándoles un repaso de lo que se acordaran de las frutas y verduras, veo que las frutas las recordaron muy bien.”

“Retomando intervenciones pasadas les enseñamos de nuevo a los niños las imágenes de las frutas y verduras con la intención de que ellos las conceptualicen muy bien”

“Al realizar esta retroalimentación pudimos observar que los estudiantes tienen muy claro las frutas pero algunas verduras les dan un poco de dificultad”

La retroalimentación fue la estrategia que nos ayudó a que los niños reafirmaran su aprendizaje y al mismo tiempo nos ayudó, de cierta manera, a evaluar el proceso de desarrollo de las habilidades “Speaking” y “Listening” del inglés. Este proceso de retroalimentación no solo ayuda a que tengamos en cuenta los procesos de aprendizaje de los niños, sino también a buscar otras formas de retroalimentar las actividades. Pues como ya había explicado anteriormente, entre más variadas sean las actividades mejores aprendizajes se lograra en los niños.

Esta última categoría toma fuerza por las percepciones que tiene el maestro que nos acompañó durante el proceso y también las percepciones de los estudiantes participantes de esta investigación. Comenzaremos resaltando algunas de las percepciones del maestro en los siguientes fragmentos extractados de la entrevista realizada:

“Gran parte del grupo logró alcanzar la oralidad, inclusive a incrementar su repertorio de palabras en inglés”

“Con estas estrategias implementadas, pues evidentemente se observa un mayor interés de los niños por querer aprender inglés”

“Yo pienso que la metodología implementada es favorable”

Es grato saber que las actividades realizadas lograron aprendizajes en los niños que con seguridad, van a recordar más adelante cuando sigan su proceso formativo de aquí en adelante. La estrategia no solo pretende desarrollar dos habilidades fundamentales para aprender un segundo inglés, sino que también, las diferentes actividades realizadas permiten que los niños aprendan distintas a socializar, compartir con otros, a respetar el turno de los demás, a participar sanamente y a disfrutar de las tareas y deberes escolares.

Otro de los aspectos a rescatar es la percepción de los niños hacia las maestras en formación pues se evidencia del buen rol que se realizó en las diferentes clases, las expresiones extractadas de las entrevistas con ello llenan de orgullo y placer por la profesión docente:

“Porque es muy bueno y uno puede aprender”

“Me gusto porque nos enseñaron las frutas las verduras, los billetes en inglés, y ya sabemos decir algunas palabras y muchas cosas más”

“Porque ustedes son muy pacientes, le enseñan muy bien a uno... mmm... y ya”

“Sí porque ustedes nos ayudaron mucho, no nos gritan, nos tiene en cuenta a todos y son muy pacientes con nosotros”

En estas frases se ve reflejado el papel tan importante que tiene el docente y como es parte fundamental en el proceso de aprendizaje del inglés. Una de las frases habla sobre la paciencia, característica que debe tener todo docente pues en la enseñanza del inglés se necesita paciencia y buena capacidad de observación pues no todos los estudiantes aprenden de la misma manera. También, hablan de que se los tiene en cuenta al momento de participar, al momento de enseñar inglés se debe motivar a que todos participen para que así todos puedan practicar el “Speaking” es una de las habilidades que más necesitan los

niños y por lo tanto se deben crear espacios donde todos participen en igualdad de condiciones.

Conclusiones

La investigación se llevó a cabo con la intención de buscar una estrategia pedagógica para fortalecer en los estudiantes del grado segundo, de la Escuela Normal Sagrado Corazón sede María Auxiliadora, sus habilidades de “Speaking” y “Listening” en el aprendizaje del inglés. Para poder diseñar la estrategia se realizó un diagnóstico el cual dio como resultado que los niños y niñas se encontraban en un nivel básico, pues se pudo identificar que los estudiantes solo reconocían algunas palabras al escucharlas y al mismo tiempo, solo pronunciaban pocas palabras en inglés.

En relación con el objetivo de la investigación el cual planteaba determinar el impacto de la estrategia “Learning English: playing and having fun” se puede concluir que se alcanzó, puesto que durante las diferentes fases implementadas se vio el avance y la motivación de los niños por aprender inglés.

Al finalizar las intervenciones se volvió aplicar la lista de cheque, que se aplicó al inicio y el resultado muestra que los niveles de “Listening” y “Speaking” aumentaron pues ya los niños identifican cuando se les habla inglés, responden cuando se los saluda en inglés, no sienten temor al pronunciar lo aprendido en inglés.

Las expresiones en los niños dejan ver que el uso de diferentes herramientas en las clases de inglés como lo son: videos, imágenes y sobre todo el juego, ayudan para que los estudiantes se interesen en aprender el inglés.

La implementación de la estrategia “Learning English: playing and having fun” permitió reafirmar la importancia del maestro al momento de enseñar una segunda lengua, pues se notó en las expresiones de los niños que para ellos es fundamental participar en las diferentes actividades y es el maestro quien debe generar esos espacios, a través de la implementación de actividades del agrado de ellos.

Otro elemento a resaltar es que cuando se trabaja en contextos reales el aprendizaje se vuelve más significativo, acercar a los niños a su realidad permite que se sientan más cómodos al momento de participar en las actividades, pues el inglés no se vuelve extraño para ellos, porque están aprendiendo un idioma extranjero con elementos de su contexto.

Recomendaciones

1. Se recomienda a los estudiantes del PFC que le den continuidad a este proyecto, e implementen más actividades ya que ha tenido un buen resultado en el aprendizaje de los estudiantes.
2. Se recomienda fortalecer el nivel de inglés de los estudiantes del PFC, para que así puedan enseñar muchas cosas no solo focalizarse en vocabulario.
3. Es recomendable que los proyectos de investigación sean desarrollados e implementados por los maestros de la institución, ya que habrá continuidad en los procesos y por lo tanto tener mejores resultados.

Referencias

Anijovich, R. & Mora, S. (2010). Estrategias de Enseñanza, otra mirada al quehacer en el aula. (1ra ed.). Buenos Aires, Argentina. Aique Grupo Editor S. A.

Arias Toca María Fernanda y Castiblanco López Diana Isabel (2015, p.102). El juego como estrategia pedagógica para el aprendizaje de vocabulario y desarrollo de la habilidad oral en inglés. Tesis de grado. Universidad Libre de Colombia. Facultad de Ciencias de la Educación.

Bermudez y Fandiño S.F 2011, P. 123.

Devía, Eurídice y Gómez Figueroa, Adriana Lucia (2009, p.58). Estrategias Pedagógicas para el aprendizaje del inglés en los niños y niñas del Instituto Pedagógico Infantil los Nenitos. (Florencia, Caquetá).

Díaz, (2010, p.24).

El Programa de Fortalecimiento del desarrollo de competencias en Lengua Extranjera.

Fernández- Ballesteros, (1980).

Forero, Deissy, Loaiza, Jenny (2013, p.65). El juego de roles: una estrategia para el aprendizaje del inglés de los estudiantes de grado transición de un colegio privado de Bogotá. Trabajo de Grado para optar por el título de Licenciatura en educación básica con

énfasis en Humanidades e Idiomas. Bogotá D.C.: Universidad Libre. Facultad de Educación.

Giménez, (2011, p. 125).

Hernández Chérrez Elsa (2014,p 28) El B-learning como estrategia metodológica para mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje de los estudiantes de inglés. Tesis doctoral. Universidad Complutense de Madrid. Facultad de educación.(Madrid España.)

Hernández, Fernández & Baptista, (2006, p.234)

Indicadores de logros.

Informe Nacional de la Educación en Colombia (2001, p.34).

Informe Nacional de la Educación en Colombia, 2001, p.45) *46ª. Conferencia internacional de educación (cie). Ginebra Suiza, septiembre 5 al 7 de 2001*

Juan Herrera, (2008, p 61).

Kumaravadivelu, B. (2003). *Beyond Methods: Macrostrategies for Language Teaching*. Yale University press New Haven and London. The United States of America

La constitución de 1991 de Colombia.

La resolución 2343 de (1996).

Largo Romero Katherine, Izquierdo Román Leidy Yohana (2016, p.30). *Playing With Ti, Estrategias de Aprendizaje Combinado para Mejorar la Adquisición del Inglés*. Tesis de grado. Escuela Normal Superior Sagrado Corazón. Programa de Formación Complementaria Riosucio, Caldas.

Lenguas Extranjeras (2004).

Ley 115 de Educación (1994)

Ley 1651 o ley de Bilingüismo.

Ley General de Educación (115 de 1994)

Ley General de Educación (1994), en su Artículo 21.

Los estándares

Los Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras en Inglés (2006).

Los Estándares para la Excelencia de la Educación (2002).

Los lineamientos curriculares para idiomas extranjeros en (1999).

Los lineamientos curriculares.

Los lineamientos de lengua castellana en (1998).

Manifiestos en el informe nacional sobre el desarrollo de la Educación en Colombia (2001, p.45)

Marco Común Europeo

MEN, (2016).

Ministerio de Educación Nacional.

Ministerio de educación Nacional. (2006). Formar en lenguas extranjeras: ¡el reto! lo que debemos saber y saber hacer. Colombia: Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: inglés. Recuperado de <http://www.mineducacion.gov.co/cvn/1665/article-115174>.

Monsalve Fernández y Pérez Roldán (2012, p.56)

Morales, (1996, p.41)

Moyles (1990, p.57).

Nacional de Bilingüismo (2004-2019)

Nuevos Estándares de competencia comunicativa en inglés (2006)

Piaget, citado por Bermúdez y Fandiño, (1986, p. 45).

Plan Decenal para la Educación. 1996, p.75

Programa Colombia Bilingüe (2014-2018)

Programa Nacional de inglés en el (2015)

Rico Troncoso (2001, p.41)

Rojas, Edilsa y Ramírez, Yaqueline (2011, p. 88). El juego como estrategia didáctica para la enseñanza del inglés en el grado primero de educación básica primaria. Proyecto de investigación como requisito para optar al título de: Licenciada en Pedagogía Infantil. Florencia: Universidad de la Amazonía. Departamento de educación a distancia.

Rubio y García (2013, p.94).

Rubio, D & García I, al (2013). Los diferentes roles del profesor y de los alumnos en un aula de lengua extranjera. Revista Electrónica de Estudios Filológicos. Recuperado de: https://www.um.es/tonosdigital/znum25/secciones/estudios-15-juan_rubio_rols_prof.ht

Salgado y Beltrán (2010, p.9) Aprendizaje de la segunda lengua en edad preescolar”

Santana mayo1994, p. 16

Stringer (1999) citado por Hernández, Fernández & Baptista (2006 p.234).

Stringer (1999) citado por Hernández, Fernández & Baptista (2006, p.235)

Torres, Daniela; Romero, Luisa y Buitrago, Libeth (2013, p.94). El juego como estrategia metodológica para el desarrollo de la habilidad de habla en inglés. Trabajo de Grado para optar por el título de Licenciatura en educación básica con énfasis en Humanidades e Idiomas. Bogotá D.C.: Universidad Libre. Facultad de Educación.

Turrión Borrillo (2016, p. 96) “La enseñanza de lenguas extranjeras a través del aprendizaje cooperativo: el aprendizaje del inglés en alumnos de primaria” Tesis doctoral. Universidad de Valladolid. España.

Wilson Puente, (2001, p. 58).

PLANEACIONES DE LAS FASES

FASE 1

LISTA DE CHEQUEO

Para esta primera fase aplicamos una lista de chequeo en la cual íbamos a observar el nivel de habilidades de habla y escucha en el que se encontraban los estudiantes del grado 2.2, para este momento no realizamos ninguna actividad, fue una observación no participante; puesto que solo fuimos a evidenciar la clase del maestro titular. Esta lista de chequeo se realizó a nivel grupal, se pudo comprobar que los estudiantes se encuentran en un nivel básico ya que la mayoría de los ítems eran nunca y casi nunca, esto nos sirvió como base para desarrollar y ejecutar nuestra estrategia.

ANEXO 1

Lista de chequeo	Siempre	Algunas Veces	
• Reconozco cuando me hablan en inglés y reacciono de manera verbal y no verbal.		X	
• Entiendo cuando me saludan y se despiden de mí.		X	
• Comprendo canciones, rimas y rondas infantiles, y lo demuestro con gestos y movimientos		X	
• Demuestro comprensión de preguntas sencillas sobre mí, mi familia y mi entorno.			
• Comprendo descripciones cortas y sencillas de objetos y lugares conocidos.			
• Identifico a las personas que participan en una conversación.		X	
• Sigo la secuencia de un cuento corto apoyado en imágenes.		X	
• Entiendo la idea general de una historia contada por mi profesor cuando se apoya en movimientos, gestos y cambios de voz.		X	
• Reconozco que hay otras personas como yo que se comunican en inglés.		X	
• Utilizo el lenguaje no verbal cuando no puedo responder verbalmente a preguntas sobre mis preferencias. Por ejemplo, asintiendo o negando con la cabeza		X	
• Respondo a preguntas sobre personas, objetos y lugares de mi entorno.			

LEARNING ENGLISH PLAYING

• Pido que le repitan el mensaje cuando no lo comprendo.		X	
• Participa activamente en juegos de palabras y rondas.		X	
• Refuerza con gestos lo que digo para hacerme entender.		X	

FASE 2

En esta fase se realizaron 4 momentos:

MOTIVACIÓN

Iniciamos con un caluroso saludo a los estudiantes, dándoles a conocer las actividades que desarrollamos durante la hora que estuvimos presentes (el saludo se dio en idioma extranjero inglés) la maestra del programa de formación Martha Quiceno nos acompañó en esta fase.

MOMENTO INICIAL

A través de un video en inglés con subtítulos el cual duró dos minutos mostramos una pequeña historia de **toy story** con el fin que los estudiantes siguieran la secuencia y pudieran comprender la idea general, reconociendo algunas palabras en la segunda lengua (inglés) desarrollando las habilidades de habla y escucha. Durante el video, los estudiantes estuvieron muy atentos y dispuestos ya que el video era de su agrado y estaba contextualizado a la edad de los estudiantes.

MOMENTO CENTRAL

Siguiendo la secuencia de la película llevamos imágenes las cuales representaban momentos significativos de la historia, los estudiantes debían decir que paso en este momento y que personajes son los que más sobresalen, esta actividad se hizo con el fin de observar cómo los estudiantes siguen la secuencia por medio de imágenes (los estudiantes que salieron a explicar los momentos de la historia fueron seleccionados con el juego tingo tango

MOMENTO FINAL

Por medio de frases alusivas a la historia de **toy story** en inglés y traducidas en español los estudiantes debían leerlas e identificarlas, las maestras en formación reforzaron las ideas de los estudiantes para que ellos reconocieran completamente la idea general de la historia, los estudiantes reconocieron muy bien las imágenes y supieron enlazarlas a la historia, esto se logró a la motivación de parte de las maestras en formación.

ANEXO

Frases de la historia

4. Preparados para el tour de sueño de King
Prepared for King's Dream Tour
5. Tenemos que volver pronto Andy se marcha mañana
We have to come back soon Andy leaves tomorrow
6. No se imagina por lo que he pasado esta noche
Can not imagine what I've been through tonight
7. Chicos no perdamos la calma
Guys let's not lose our cool
8. Les encanta los juguetes nuevos verdad
They love new toys, right?

ANEXO 2

Imágenes representativas historia toy story



FASE 3

MOMENTO INICIAL

Se comienza con un saludo para los niños(as), este fue en inglés, ellos debían responder a este, luego se repetía el saludo por tres veces consecutivas y de esta manera ellos lo apropiaron de mejor manera en forma de canto dando un aspecto dinámico a esta actividad ejemplo:

greeting

Teacher: hello students

Students: hello teacher

Teacher: How are you?

Students: Very well and you

Teacher very well

MOMENTO CENTRAL

Posteriormente se realiza la presentación de las maestras en formación, para que los estudiantes puedan evidenciar cómo se pronuncia una presentación en inglés, ejemplo:

I am dahyana

She is charly

She is yeidy

And she is Marjeny

MOMENTO FINAL

Finalmente la asesora Marjeny Bolaños hace una intervención contando un Cuento totalmente en inglés llamado “ SNAIL STORY FLORENCIO, esto se hizo con el objetivo de ver la reacción de los estudiantes al no escuchar ni una sola palabra en español, es de aclarar que la maestra expresaba muy bien con su cuerpo cada una de las escenas y momentos de la

LEARNING ENGLISH PLAYING

historia y esto permitió que los estudiantes pudieran entender con más claridad lo narrado, al final los estudiantes dibujaron el momento que más les gustó del cuento.

SNAIL STORY FLORENCIO

Cuento Infantil para niños / as, created by: Rubén Araya

There was a snail that liked to play catch and kick his ball with his friends Froy and Fran, they went to the valley, in the park, a very nice place, but he was always very careless with his things and toys.

After playing he left without worrying about his ball. When he arrived at his house he realized his loss and told his mother, she told him not to be careless with his toys, he said he would never do it again, that he would be much more careful.

He returned to the park where he asked Fedra if he had seen a ball, she said yes, she had it because he had found it behind a tree, so he handed it to her at that moment.

The next day he invited some friends, Froy and Fedra to play with his puzzle, but when he finished he left all the messy puzzle on the floor.

His mother called him to order everything, but Florencio was not at home. He went to play with his friends at the park, this time he took his favorite cart but lost it leaving it in some branches. When he arrived home again he was very sad about his favorite toy that he lost, he promised his mother would never be more careless.

She was very happy to know that her son had learned a lesson and congratulated him. Florencio was never careless again, he always looked after and ordered his toys.

END



FASE 4

Para esta fase se tuvo como tema central, las frutas y sus nombres (Apple pear pineapple cherry orange grape banana papaya strawberry and lemon)

MOMENTO INICIAL

Por medio de un video, el cual tenía una duración de dos minutos con diez y nueve segundos, les daremos a conocer a los y las estudiantes las frutas en inglés con su respectiva pronunciación y de esta manera los estudiantes tendrán un acercamiento a la apropiación de las frutas.

MOMENTO CENTRAL

Seguidamente a través de imágenes con frutas, las cuales abajo llevaban el nombre en español e inglés les dimos a conocer a los niños y niñas las frutas las cuales son: manzana, pera, piña, cereza, naranja, uva, banano, papaya, fresa, limón. A medida que íbamos mostrando las imágenes se iba repitiendo la pronunciación de cada una. Luego realizamos

LEARNING ENGLISH PLAYING

un concéntrese en el cual iban las imágenes de las frutas, y al otro lado sus respectivos nombres en Inglés, los niños debían buscar las imágenes y nombres correspondientes y unirlas.

Para finalizar con la clase se tiene preparada una sopa de letras, por medio de la cual se evidenciaba el aprendizaje de los estudiantes, las palabras de la sopa de letras son: manzana, pera, piña, cereza, naranja, uva, banano, papaya, fresa y limón.

(Apple pear pineapple cherry orange grape banana papaya strawberry and lemon)

ANEXO 1

A	P	P	L	E	G	J	N	L	O
P	E	B	A	N	A	N	A	T	R
O	A	F	Y	C	B	R	J	R	A
I	R	G	R	C	V	F	O	G	N
U	V	X	R	D	S	G	L	S	G
P	I	N	E	A	P	P	L	E	E
Y	R	Q	H	L	E	M	O	N	S
W	E	R	C		G	R	A	P	E
S	T	A	W	B	E	R	R	Y	D
F	E	P	A	P	A	Y	A	D	A

ALPHABET SOUP

Fruits

9. Apple
10. Pear
11. Pineapple
12. cherry
13. orange grape
14. banana
15. papaya

16. strawberry
17. lemon

FASE 5

MOMENTO INICIAL

Saludamos a los estudiantes, posteriormente les explicamos las actividades que realizaremos y para ambientar la actividad pegamos billetes en el tablero y realizamos una serie de preguntas, se hizo por medio de una dinámica

¿Dónde los han visto?

¿Para qué nos sirven?

¿Qué se puede hacer con ellos? Entre otras. Posteriormente se les enseñó a los niños y niñas como es el manejo de la moneda o billetes en dólares para esto se llevó unos carteles con la pronunciación para que ellos se guíen.

Ejemplo:

Cien dólares

Doscientos dólares

Quinientos dólares

Mil dólares

dos mil dólares y quinientos dólares

hundred dollars

two hundred dollars

five hundred dollars

One thousand dollars

two thousand dollars and five hundred dollars

MOMENTO CENTRAL

Los niños y niñas jugamos por grupos un tío rico o monopolio para que ellos fueran identificando un poco más el valor y la pronunciación de la moneda o el billete en inglés.

MOMENTO FINAL

Cada niño se le entregó tres billetes para que ellos hicieran la pronunciación de estos. Partiendo de la cantidad o valor del billete.

FASE 6

en esta fase del mercado, se recolectó todo el proceso que se llevó a cabo durante la ejecución de las demás actividades implementadas, para esta intervención se llevaron frutas y verduras verdaderas e imágenes y billetes didácticos para que estuvieran más relacionado con el entorno y en este sentido facilitar el aprendizaje, como momento inicial retroalimentamos los temas vistos en clases pasadas como: frutas y verduras , los saludos, el valor de los billetes, y presentación esto se realizó para dar paso al momento central, empezamos con una dinámica llamada cuchara, cuchillo y tenedor para poner en armonía el grupo, el estudiante que estuviera más atento y realizará bien la actividad pasaba al frente allí se les entregaban unos billetes didácticos, los estudiantes teniendo en cuenta los aprendizajes anteriores hacían la simulación de comprar las frutas y verduras, todos los estudiantes pasaron al frente, cuando realizaban bien la actividad su premio era la fruta o verdura que ellos estuvieran comprando; para el momento final nos llevamos los estudiantes para el patio y allí realizamos un concétrese el cual era de frutas y verduras y también había preguntas relacionadas a la actividad como por ejemplo ¿Qué fue lo que más les gustó de esta actividad? , entre otras, las respuestas de los estudiantes eran muy positivas se pudo evidenciar que les gustó mucho y les motivó para seguir aprendiendo inglés. Regresamos al salón para que ellos continúen sus clases con el profesor titular.

EVIDENCIAS FOTOGRÁFICAS DE LAS 6 FASES

FASE DEL MERCADO



ENTREVISTA SEMI ESTRUCTURADA



FASE DE LAS FRUTAS Y VERDURAS



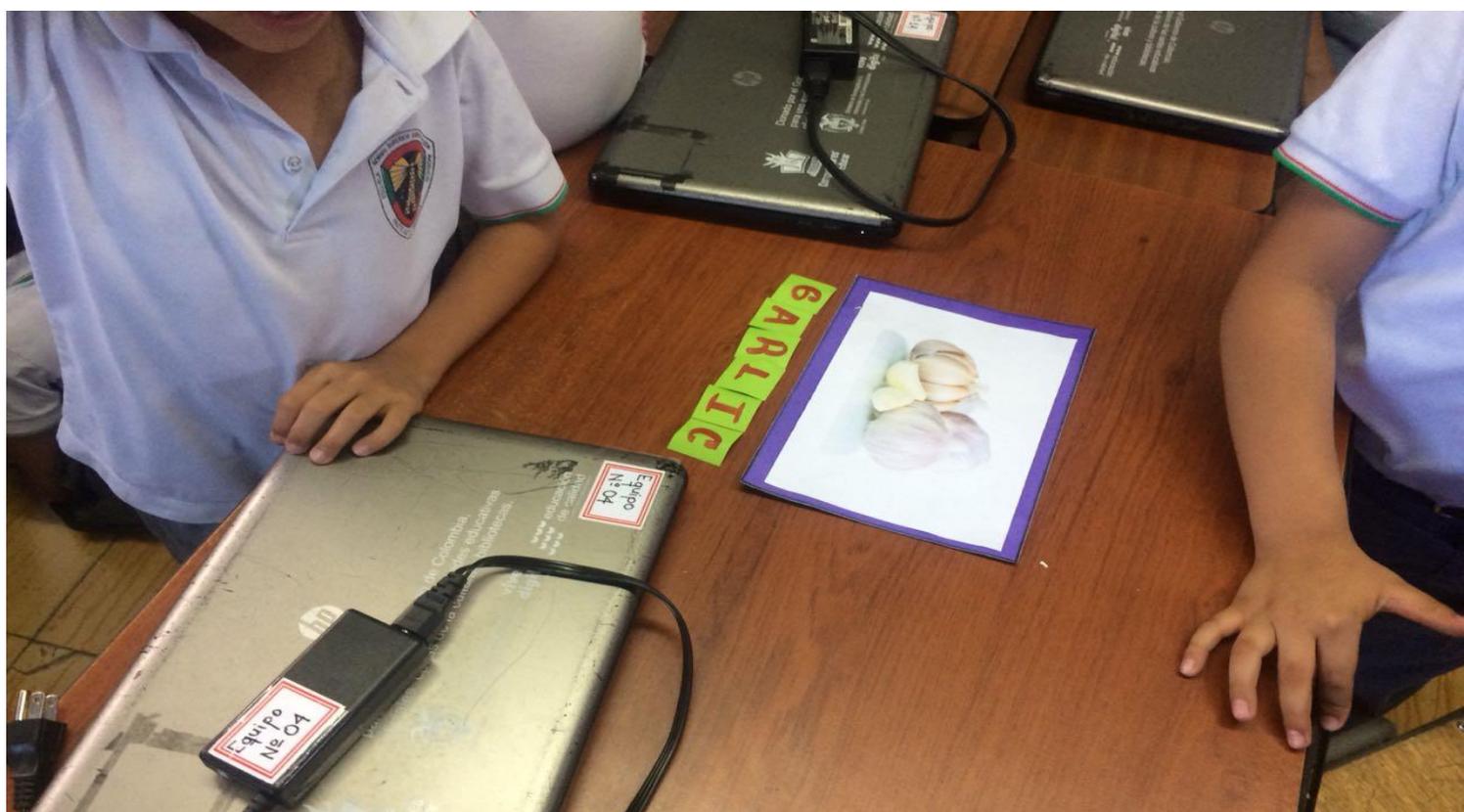
FASE TOY STORY



ENTREVISTA SEMIESTRUCTURADA



FASE FRUTAS Y VERDURAS



FASE SALUDOS Y PRESENTACION EN INGLES



FASE VALOR DE LA MONEDA



REVISIÓN DEL TRABAJO INVESTIGACIÓN

Este formato deberá ser diligenciado por el asesor del proceso de investigación al ser concluido. El aval del asesor para la acreditación del proyecto se otorgará cuando se cuente con el informe final listo para entregar. Este reporte servirá de información general para determinar la continuación del proceso de evaluación final de los proyectos de investigación.

AVAL

El proyecto de investigación relacionado a continuación, cumple con los requisitos establecidos para pasar a la etapa de evaluación final, por lo que no tengo ningún inconveniente en que se programe la sustentación ante el comité de investigación.

TÍTULO DEL PROYECTO	INVESTIGADORES
Learning English Playing and Having Fun	Charly Chabely Barrera Ortiz
	Yeidy Alejandra Gonzales Motato

Informe general del proceso:

Como acompañante del proceso de investigación que realizaron las maestras en formación mencionadas anteriormente, doy constancia de su esmero, esfuerzo y dedicación que mostraron en el desarrollo del proyecto "Learning English Playing and Having Fun".

Valoración de la asistencia, cumplimiento de compromisos y trabajo en las asesorías:

Por favor haga la valoración según el desempeño que usted observó en cada investigador

ESCALA DE CALIFICACIÓN

	BAJO	BÁSICO	ALTO	SUPERIOR
	1	2	3	4
				5

Nº	INVESTIGADORES	1	2	3	4	5
1	Charly Chabely Barrera Ortiz					X
2	Yeidy Alejandra Gonzales Motato					X



FIRMA DEL ASESOR

05 / 06 / 2018

Fecha:

